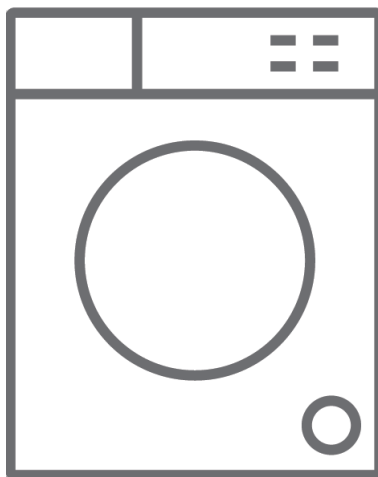




## INSTRUKCJA OBSŁUGI



## Suszarka bębnowa z pompą ciepła MPM-90-SH-41

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI**



# Spis treści

<b>1.INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA</b> .....	<b>9</b>
1.1 Bezpieczeństwo elektryczne .....	9
1.2 Bezpieczeństwo dzieci .....	10
1.3 Bezpieczeństwo produktu.....	11
1.4 Prawidłowe użytkowanie .....	12
1.5 Instalacja na pralce.....	14
<b>2.INSTALACJA</b> .....	<b>16</b>
2.1 Podłączenie do wylotu wody (z opcjonalnym węzłem odprowadzenia wody).....	16
2.2 Regulacja nóżek .....	16
2.3 Podłączanie do zasilania .....	16
2.4 Instalacja pod blatem.....	16
<b>3.PRZEGLĄD</b> .....	<b>17</b>
<b>4.PRZYGOTOWYWANIE PRANIA</b> .....	<b>18</b>
4.1 Sortowanie prania do suszenia .....	18
4.2 Przygotowywanie prania do suszenia .....	19
4.3 Pojemność ładunkowa.....	19
<b>5.UŻYTKOWANIE SUSZARKI BĘBNOWEJ</b> .....	<b>20</b>
5.1 Panel sterowania .....	20
5.2 Tabela wyboru programu i zużycia energii .....	21
<b>6.CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA</b> .....	<b>26</b>
6.1 Czyszczenie filtrów kłaczek .....	26
6.2 Opróżnianie pojemnika na wodę .....	27
6.3 Czyszczenie wymiennika ciepła .....	27
6.4 Czyszczenie czujnika wilgotności.....	28
6.5 Czyszczenie powierzchni wewnętrznej drzwi ładunkowych .....	28
<b>7.DANE TECHNICZNE</b> .....	<b>30</b>
<b>8.ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> .....	<b>31</b>
<b>9.AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA</b> .....	<b>33</b>
<b>10.OCHRONA ŚRODOWISKA I INFORMACJE O OPAKOWANIU</b> .....	<b>34</b>
10.1 Informacje o opakowaniu.....	34
<b>11.ETYKIETA ENERGETYCZNA I OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII</b> .....	<b>34</b>
11.1 Etykieta energetyczna .....	34
11.2 Wydajność energetyczna.....	35

## PODSTAWOWE INFORMACJE

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo niemające wprawy i niedoświadczone, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je w sprawach użytkowania tego urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie należy powierzać czyszczenia i konserwacji.
- Suszarka bębnowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym wewnątrz pomieszczenia. Użytkowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Produkt można stosować wyłącznie do suszenia prania z etykietą wskazującą możliwość suszenia w suszarce.
- Dzieci poniżej 3 lat nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub transportu.
- Okres eksploatacji suszarki bębnowej wynosi 10 lat. Przez ten okres części zamienne wymagane do prawidłowego funkcjonowania suszarki bębnowej będą dostępne na rynku.
- Pokrycie podłogi nie powinno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Instalacja i naprawy maszyny powinny być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieautoryzowanych napraw.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy nalewać wody

na suszarkę, żeby ją umyć! Istnieje ryzyko porażenia prądem!

- Pozostawić przynajmniej 3 cm przestrzeni pomiędzy bocznymi i tylnymi ścianami urządzenia i nad nim, jeśli planowane jest umieszczenie urządzenia pod blatem.
- Montaż/demontaż pod blatem powinien zostać przeprowadzony przez autoryzowanego serwisanta.
- Przed instalacją sprawdzić produkt pod kątem widocznych uszkodzeń. W żadnym wypadku nie należy użytkować uszkodzonego produktu.
- Zwierzęta domowe nie powinny mieć dostępu do suszarki.
- Płyny do płukania i podobne produkty należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Wyjąć wszystkie przedmioty, np. zapalniczki i zapalki, z kieszeni.
- Urządzenia nie należy instalować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie suszarki bębnowej, jeśli uniemożliwiają one pełne otwarcie drzwi urządzenia.

**! OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub wbudowane w konstrukcję należy utrzymywać wolne od przeszkód.

- Przed skontaktowaniem się z lokalnym autoryzowanym serwisem w celu umówienia instalacji suszarki należy sprawdzić informacje w instrukcji obsługi, aby upewnić się, że instalacja elektryczna i wylot wody są odpowiednie. Jeśli nie są odpowiednie, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka i hydraulika w celu dokonania niezbędnych korekt.
- Klient ponosi odpowiedzialność za przygotowanie

miejsca instalacji suszarki oraz za instalację elektryczną i odprowadzenie wody. Przed instalacją należy sprawdzić suszarkę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń suszarki nie należy instalować. Uszkodzone produkty mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia.

- Suszarkę należy instalować na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Suszarkę należy użytkować w środowisku wolnym od pyłu i z dobrą wentylacją.
- Odstępu między suszarką a podłogą **nie należy** zmniejszać przedmiotami, takimi jak dywany, drewno lub taśma.
- **Nie blokować kratki wentylacyjnych** znajdujących się na cokole suszarki bębnowej.
- Urządzenia nie należy instalować za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными lub drzwiami z zawiasami po przeciwnej stronie suszarki bębnowej, jeśli uniemożliwiają one pełne otwarcie drzwi suszarki.
- Po instalacji suszarki połączenia muszą pozostać stabilne. Podczas instalacji suszarki należy się upewnić, że tylna powierzchnia o nic się nie opiera (np. kran, gniazdko).
- Temperatura robocza suszarki wynosi od  $+5^{\circ}\text{C}$  do  $+35^{\circ}\text{C}$ . Użytkowanie suszarki w temperaturach poza tym zakresem będzie mieć negatywny wpływ na produkt i doprowadzi do jego uszkodzenia.
- Należy zachować ostrożność podczas przenoszenia produktu, ponieważ jest on ciężki. Należy zawsze nosić rękawice ochronne.
- Produkt należy zawsze instalować przy ścianie.
- Tylna część produktu powinna zawsze znajdować się przy ścianie.

- Po umieszczeniu produktu na stabilnej powierzchni należy sprawdzić jego stabilność za pomocą poziomicy. Jeśli produkt nie jest stabilny, należy wyregulować wysokość nóg. Tą czynność należy wykonywać po każdej zmianie położenia suszarki.
- Nie stawiać suszarki na przewodzie zasilania.

## Utylizacja starego produktu



Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci, który pokazano na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że tego urządzenia nie można wyrzucać z innymi odpadami domowymi oraz wymaga selektywnego odbioru odpadów. To urządzenie można bezpłatnie zutylizować zgodnie z lokalnym systemem oddawania i odbioru odpadów. Właściwe adresy można uzyskać od rady miejskiej lub odpowiednich władz miejskich. Można również bezpłatnie oddać niewielki sprzęt elektryczny i elektronicznych (WEEE) o długości krawędzi nieprzekraczającej 25 cm dowolnemu sprzedawcy posiadającemu dział powiązany ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym (EEE) o powierzchni przynajmniej 400 m<sup>2</sup> lub kilka razy w roku sprzedawcy artykułów spożywczych oferującemu EEE o całkowitej powierzchni sprzedażowej wynoszącej 800 m<sup>2</sup>. Większy sprzęt elektryczny i elektroniczny można oddać do odpowiedniego dostawcy bez opłat, przy zakupie nowego produktu takiego samego typu. W kwestii procedur odbioru sprzętu elektrycznego i elektronicznego w przypadku przesyłki nowo zakupionego produktu, prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

Jeśli jest to możliwe, przed oddaniem produktu do utylizacji, prosimy o usunięcie wszelkich baterii i akumulatorów, a także demontowalnych lamp.

Prosimy pamiętać, że to Państwo są odpowiedzialni za usunięcie wszystkich danych osobowych z urządzenia przed oddaniem go do utylizacji.

PL

#### PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

##### **Polska**



Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.



# 1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W tym punkcie znajdują się instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, które będą chronić użytkownika przed ryzykiem obrażeń ciała i szkód na mieniu. Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji.


## 1.1 Bezpieczeństwo elektryczne

- Urządzenia nie należy podłączać za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak programator czasowy, lub do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami. Aby odłączyć urządzenie, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, inne postępowanie wiąże się z ryzykiem porażenia prądem.
- Urządzenie należy podłączyć do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikami. Uziemienie musi zostać zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka. Nasza spółka nie ponosi odpowiedzialności za straty/szkody wynikające z korzystania z suszarki bez uziemienia wbrew wymogom lokalnych przepisów.
- Napięcie i dopuszczalne zabezpieczenie bezpiecznikowe są podane na tabliczce znamionowej. **(Tabliczka znamionowa; patrz Przegląd)**
- Wartości napięcia i częstotliwości wskazane na tabliczce znamionowej muszą być równe wartościom napięcia i częstotliwości sieci zasilania w domu użytkownika.
- Jeśli suszarka nie jest użytkowana przez dłuższy okres, należy ją odłączyć od źródła zasilania. Suszarkę należy również odłączyć od

źródła zasilania przed instalacją, konserwacją, czyszczeniem i naprawami, w przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.

- Należy zapewnić dobry dostęp do wtyczki po instalacji urządzenia.

P1

 Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy używać przedłużaczy, gniazdek wielokrotnych lub adapterów do podłączenia suszarki do zasilania sieciowego.

## 1.2 Bezpieczeństwo dzieci

- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową czy bez odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, o ile nie zapewni się im nadzoru lub instrukcji użytkownika ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieciom bez nadzoru nie należy powierzać czyszczenia i konserwacji.
- Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu urządzenia.
- Dzieci mogą zamknąć się w maszynie, co powoduje ryzyko śmierci.
- Podczas pracy maszyny nie należy pozwalać dzieciom dotykać szklanych drzwi. Powierzchnia

bardzo się nagrzewa, co może spowodować uszkodzenia skóry.


- Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Mogą wystąpić zatrucia i podrażnienia skóry, jeśli detergent i materiały do czyszczenia zostaną spożyte lub będą mieć kontakt ze skórą i oczami.
- Materiały do czyszczenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci.
- Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu pracującego urządzenia.
- Aby nie dopuścić do przerwania cyklu suszenia przez dzieci, można zastosować zabezpieczenie przed dziećmi w celu uniemożliwienia wprowadzenia zmian w trwającym programie.
- Nie należy pozwalać dzieciom siadać na urządzeniu, wspinać się na nie, ani wchodzić do jego środka.

### 1.3 Bezpieczeństwo produktu

 **Ze względu na ryzyko pożaru, następujące rzeczy i produkty do prania NIGDY nie powinny być suszone w suszarce:**

- W suszarce bębnowej nie należy suszyć niewypranych artykułów.
- Artykuły, które zostały zabrudzone substancjami takimi jak olej spożywczy, aceton, alkohol, benzyna, nafta, środki do usuwania plam, terpentyna, woski i środki do usuwania wosku należy wyprać w gorącej wodzie po dodaniu dodatkowej ilości detergentu przed wysuszeniem w suszarce.
- Ściereczki do czyszczenia i maty, na których znajdują się pozostałości łatwopalnych środków czyszczących lub acetonu, gazu, benzyny, środka

- do usuwania plam, terpentyny, wosku, środka do usuwania wosku lub środków chemicznych.
- Pranie, na którym znajdują się pozostałości lakieru do włosów, zmywacza do lakieru i podobnych substancji.
  - Pranie, do którego zastosowano środki chemiczne (np. czyszczenie chemiczne).
  - Pranie, na którym znajduje się piana, gąbka, guma lub części czy akcesoria podobne do gumy. Należą do nich gąbka lateksowa, czepki prysznicowe, tkaniny wodoodporne, dopasowane ubrania i poduszki piankowe.
  - Pozycje z wypełnieniem i uszkodzone (części lub kurtki). Pianka wystająca z takich artykułów może się zapalić podczas suszenia.
  - Obsługa suszarki w środowiskach zawierających pył z mąki lub węgla może spowodować wybuch.


 **UWAGA:** Bielizny zawierającej metalowe wzmocnienia nie należy wkładać do suszarki. Suszarka może zostać uszkodzona, jeśli metalowe wzmocnienia poluzują się i oderwą podczas suszenia.

 **POŻAR:**R290

## Ryzyko pożaru i uszkodzenia!

Produkt ten zawiera przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny gaz R290. Przechowywać produkt z dala od otwartego ognia i źródeł zapłonu.

### 1.4 Prawidłowe użytkowanie

 **UWAGA:** Nigdy nie wolno zatrzymywać suszarki bębnowej przed końcem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy są szybko usunięte i rozłożone tak, aby ciepło zostało rozproszone.


**⚠ UWAGA:** Należy dopilnować, aby zwierzęta domowe nie weszły do suszarki. Przed użyciem należy sprawdzić wnętrze suszarki.

**⚠ UWAGA:** Przegrzanie ubrań wewnątrz suszarki może wystąpić w przypadku anulowania programu lub w przypadku awarii zasilania podczas pracy suszarki. Takie stężenie ciepła może spowodować samozapłon, dlatego zawsze włączać program Odświeżanie, aby schłodzić urządzenie lub szybko wyjąć wszystkie prania z suszarki, aby je rozwiesić i rozproszyć ciepło.

- Suszarkę należy stosować wyłącznie do suszenia prania z gospodarstwa domowego oraz do suszenia ubrań z etykietą wskazującą, że nadają się one do suszenia. Wszelkie inne użytkowanie poza tym zakresem jest niedozwolone.
- Jakiegokolwiek użytkowanie komercyjne spowoduje unieważnienie gwarancji.
- To urządzenie jest przeznaczone do stosowania wyłącznie w domach/mieszkaniach prywatnych i należy je umieścić na prostej i stabilnej powierzchni.
- Nie opierać się na drzwiach suszarki ani nie siadać na nich. Suszarka może się przewrócić.
- Aby utrzymać temperaturę, która nie uszkodzi prania (np. żeby pranie się nie zapaliło), po procesie nagrzewania rozpoczyna się chłodzenie. Następnie program się kończy. Po zakończeniu programu należy zawsze niezwłocznie wyjąć pranie.


**⚠ UWAGA:** Nigdy nie używać suszarki bez filtra kłaczków lub z uszkodzonym filtrem kłaczków.


- Filtry węzłków należy oczyścić **po każdym użyciu** jak wskazano w rozdziale **Czyszczenie filtra węzłków**.
- Filtr węzłków należy wysuszyć po czyszczeniu na mokro. Mokre filtry mogą powodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia podczas suszenia.
- Nie należy dopuścić do akumulacji węzłków wokół suszarki bębnowej (nie dotyczy urządzeń podłączonych do odprowadzenia na zewnątrz budynku)

 **WAŻNE:** Prześwit między suszarką a podłogą nie powinien być zmniejszony przedmiotami takimi jak dywany, drewno lub panele, w przeciwnym razie nie będzie zapewniony wystarczający wlot powietrza do urządzenia.

- Nie instalować suszarki w pomieszczeniach, w których temperatura może spaść poniżej zera stopni. Ujemne temperatury mają negatywny wpływ na działanie suszarki. Skropliny zamarzające w pompie i wężu mogą powodować uszkodzenia.

### 1.5 Instalacja na pralce

 **UWAGA:** Pralki nie można umieścić na suszarce. Instalując suszarkę na pralce, należy zwrócić uwagę na poniższe ostrzeżenia.

 **UWAGA:** Suszarkę można umieszczać tylko na pralkach o tej samej lub większej pojemności.

- Do instalacji suszarki na pralce wymagany jest element mocujący pomiędzy tymi urządzeniami. Element mocujący powinien być zainstalowany przez autoryzowany serwis.
- Po zainstalowaniu suszarki na pralce całkowita waga tych produktów może wynosić prawie 150

kilogramów (jeśli wewnątrz nich znajduje się pranie). Urządzenia należy umieścić na solidnym podłożu o odpowiedniej nośności!

Tabela prawidłowej instalacji pralki i suszarki bębnowej					
Suszarka bębnowa (Głębokość)	Pralka				
	37–41 cm	42–45 cm	46–49 cm	50–56 cm	57–63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(Informacje dotyczące głębokości, patrz 7. Dane techniczne)

Do umieszczenia suszarki na pralce wymagany jest specjalny dodatkowy zestaw montażowy. Aby go otrzymać, należy się skontaktować z biurem obsługi klienta. Wraz z zestawem montażowym zostanie przekazana instrukcja montażu.

#### Deklaracja zgodności CE

Deklarujemy, że nasze produkty spełniają obowiązujące Dyrektywy Europejskie, Decyzje i Rozporządzenia oraz wymagania wymienione w powołanych normach.

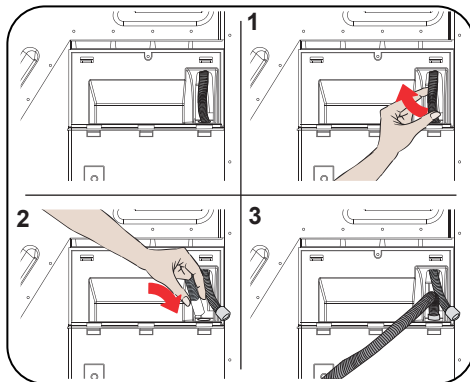
## 2. INSTALACJA

### 2.1 Podłączenie do wylotu wody (z opcjonalnym węzłem odprowadzenia wody)

W produktach z pompą ciepła woda gromadzi się w pojemniku na wodę podczas suszenia. Nagromadzoną wodę należy opróżnić **po każdym suszeniu**. Zamiast opróżniać pojemnik na wodę, można również użyć węzła odprowadzenia wody dostarczonego wraz z produktem, aby bezpośrednio usuwać wodę na zewnątrz.

#### 2.1.1. Podłączanie węzła odprowadzania wody

1. Pociągnąć i wyjąć koniec węzła z tyłu suszarki. Do wyjęcia węzła nie należy stosować żadnych narzędzi.
2. Jeden koniec węzła do odprowadzania wody dostarczonego wraz z produktem należy zamocować do otworu, z którego został wyjęty węzeł.
3. Drugi koniec węzła odprowadzającego wodę przymocować bezpośrednio do wylotu wody lub zlewu.



**! UWAGA:** Wąż musi być podłączony w taki sposób, aby nie mógł się przemieszczać. Jeśli wąż wysuwa się podczas spuszczenia wody, może dojść do zalania domu.

**WAŻNE:** Wąż odprowadzający wodę musi być zamontowany na wysokości maksymalnie 80 cm.

**WAŻNE:** Wąż odprowadzający wodę nie może być zagięty pomiędzy wylotem a produktem, zwinięty ani nadepnięty.

### 2.2 Regulacja nóżek

- Aby ograniczyć hałas i drgania podczas pracy suszarki, musi być ona stabilna i wyważona na nóżkach. Wysokość nóżek należy wyregulować, aby zapewnić odpowiednie wyważenie produktu.
- Nóżki należy obracać na prawo i lewo, dopóki suszarka nie będzie stać równo i stabilnie.

**WAŻNE:** Nigdy nie zdejmować regulowanych nóżek.

### 2.3 Podłączanie do zasilania

**! UWAGA:** Istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem.

- Suszarka jest ustawiona na napięcie 220–240 V i 50 Hz.
- Na końcu przewodu zasilania suszarki znajduje się specjalna wtyczka. Tę wtyczkę należy podłączyć do gniazdka z uziemieniem chronionego 16-ampierowym bezpiecznikiem zgodnie z tabliczką znamionową. Wartość natężenia bezpiecznika linii zasilania, do której jest podłączone gniazdko, musi również wynosić 16 amperów. Jeśli użytkownik nie ma takiego wyjścia lub bezpiecznika, powinien skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Nasza spółka nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z braku uziemienia.

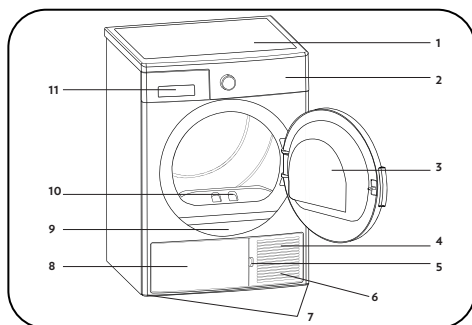
**WAŻNE:** Eksploatacja urządzenia przy niskich wartościach napięcia skraca okres użytkowania i zmniejsza wydajność urządzenia.

### 2.4 Instalacja pod blatem

- Pozostawić przynajmniej 3 cm przestrzeni pomiędzy bocznymi i tylnymi ścianami urządzenia i spodem blatu w przypadku instalacji urządzenia pod blatem.
- Montaż/demontaż pod blatem, jeśli istnieje taka konieczność, powinien zostać przeprowadzony przez autoryzowanego serwisanta.



### 3. PRZEGLĄD



1. Górna taca
2. Panel sterowania
3. Drzwi
4. Cokół
5. Szczelina otwierania cokołu
6. Kratki wentylacyjne
7. Regulowane nóżki
8. Pokrywa cokołu
9. Tabliczka znamionowa
10. Filtr kłaczek
11. Pokrywa szuflady

















## 4. PRZYGOTOWYWANIE PRANIA

### 4.1 Sortowanie prania do suszenia

Postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sortowania prania do suszenia. Suszyć wyłącznie artykuły, na których znajduje się symbol/określenie wskazujące, że można je suszyć w suszarce.

- Nie użytkować produktu z nadmiernym ładunkiem i rodzajem prania innym niż podano w punkcie 4.3. Pojemność ładunkowa.

PL

 Można suszyć w suszarce	 Nie wymaga prasowania	 Delikatne suszenie	 Nie można suszyć w suszarce
 Nie suszyć	 Nie czyścić chemicznie	 W dowolnej temperaturze	 W wysokich temperaturach
 W średnich temperaturach	 W niskich temperaturach	 Na zimno	 Rozwiesić do suszenia
 Rozłożyć do suszenia	 Rozwiesić mokre do suszenia	 Rozłożyć w cieniu do suszenia	 Można prać chemicznie

Nie suszyć razem cienkich, wielowarstwowych i grubych materiałów, gdyż schną one w różnym tempie. Z tego powodu należy suszyć razem ubrania o takiej samej strukturze i typie materiału. Zapewnia to odpowiednie wysuszenie. Jeśli użytkownik uważa, że pranie jest nadal mokre, może wybrać program czasowy, aby je dodatkowo wysuszyć.

Duże (np. kołdry) i małe artykuły należy suszyć osobno, aby pranie nie pozostawało wilgotne.

**WAŻNE:** Delikatne tkaniny, tkaniny haftowane, tkaniny wełniane/jedwabne, ubrania z delikatnych i drogich tkanin, ubrania hermetyczne i zasłony tiulowe nie nadają się do suszenia w suszarce.

## 4.2 Przygotowywanie prania do suszenia

### Ryzyko wybuchu i pożaru!

Wyjąć z kieszeni wszystkie przedmioty, takie jak zapalniczki i zapalniczki.

**UWAGA:** Bęben suszarki i tkaniny mogą ulec uszkodzeniu.

- Ubrania mogą splątać się podczas prania. Przed włożeniem ich do suszarki należy je rozdzielić.
- Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni i wykonać następujące czynności:
- Zawiązać paski materiałowe, sznurki lub użyć woreczka na pranie.
- Zapiąć zamki, zatrzaski, zapięcia i guziki powłok.
- Aby uzyskać optymalne rezultaty suszenia, pranie należy posortować według rodzaju materiału i programu suszenia.
- Usunąć klipsy i inne metalowe elementy z ubrań.
- Wyroby tkane, takie jak t-shirty i odzież dziana z reguły kurczą się przy pierwszym suszeniu. Zastosować program ochronny.
- **Nie należy przesuszać syntetyków. Spowoduje to wymięcie materiału.**
- Podczas prania bielizny przeznaczonej do suszenia należy dostosować ilość środka zmiękczającego zgodnie z danymi producenta pralki.

## 4.3 Pojemność ładunkowa

Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w „Tabeli wyboru programu i zużycia energii”. (Patrz: 5.2 Tabela wyboru programu i zużycia energii). Nie wkładać do urządzenia więcej prania niż wskazano w tabeli.

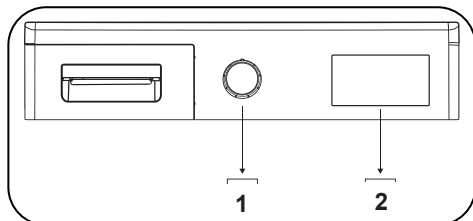


**WAŻNE:** Nie zaleca się umieszczania w suszarce więcej prania niż wskazano w tabeli. W razie przeładowania wydajność suszenia zmniejszy się, a suszarka i pranie może ulec uszkodzeniu.

Pranie	Waga suchego wsadu (gr)
Pościel (podwójna)	725
Poszewka na poduszkę	240
Ręcznik kąpielowy	700
Ręcznik do rąk	225
Koszula	190
Koszulka bawełniana	200
Dżins	650
Materiał – spodnie z gabardyny	400
T-shirt	120

# 5. UŻYTKOWANIE SUSZARKI BĘBNOWEJ

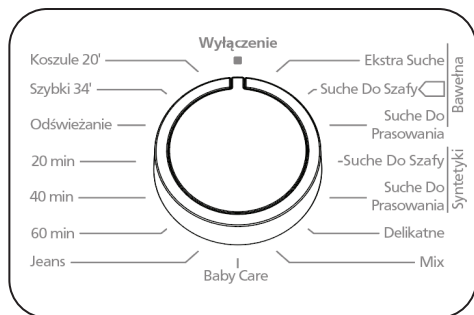
## 5.1 Panel sterowania



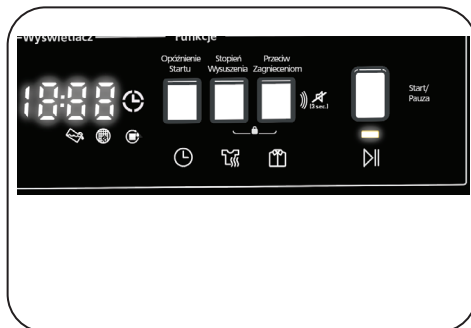
1. Pokrętko wyboru programu
2. Wskaźnik elektroniczny i funkcje dodatkowe

### 5.1.1. Pokrętko wyboru programu

Pokrętko wyboru programu służy do wyboru pożądanego programu suszenia



### 5.1.2. Wskaźnik elektroniczny i funkcje dodatkowe



#### Symbole wyświetlacza:

Wskaźnik ostrzeżenia pojemnika na wodę	
Wskaźnik ostrzeżenia filtra kłaczek	
Wskaźnik ostrzegawczy czyszczenia wymiennika ciepła	

#### Wskaźnik etapów suszenia:

Suszenie	
Chłodzenie	
Koniec	

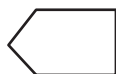
- Elektroniczne wskaźniki pokazują postępy w realizacji programu. Na początku każdego etapu programu zapala się odpowiednia dioda LED, a dioda LED ukończonego etapu gaśnie.

## 5.2 Tabela wyboru programu i zużycia energii

Nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zapali się dioda LED Start/Pauza, która wskazuje, że program się rozpoczął, a na wyświetlaczu będzie widoczny czas pozostały do końca programu.

Program	Ładunek (kg)	Prędkość wirowania pralki	Przybliżona ilość pozostałej wilgoci	Czas trwania (minuty)
Suszenie ekstra tkanin bawełnianych	7	1000	60%	210
Suszenie tkanin bawełnianych	7	1000	60%	188
Suszenie tkanin bawełnianych do prasowania	7	1000	60%	144
Suszenie tkanin syntetycznych do szafy	3,5	800	40%	79
Suszenie tkanin syntetycznych do prasowania	3,5	800	40%	56
Delikatne	2	600	50%	63
Mieszane	4	1000	60%	129
Odzież dziecięca	3	1000	60%	92
Dżins	4	1000	60%	143
60 min	-	-	-	60
40 min	-	-	-	40
20 min	-	-	-	20
Odświeżanie	-	-	-	10
Ekspres 34 min	1	1200	50%	34
Koszule 20 min	0.5	1200	50%	20

Wartości zużycia energii				
Program	Ładunek (kg)	Prędkość wirowania pralki	Przybliżona ilość pozostałej wilgoci	Wartości zużycia energii (kWh)
Suszenie tkanin bawełnianych	7	1000	60%	2,16
Suszenie tkanin bawełnianych do prasowania	7	1000	60%	1,56
Suszenie tkanin syntetycznych do szafy	3,5	800	40%	0,81
Zużycie energii w „trybie wył.” P <sub>o</sub> (W)				0,5
Zużycie energii w „trybie wł.” P <sub>L</sub> (W)				1



Program Cotton Cupboard Dry to standardowy program do suszenia, który można uruchomić z pełnym ładunkiem lub z połową ładunku zgodnie z informacjami podanymi na etykiecie. Program charakteryzuje się najwyższą efektywnością energetyczną w suszeniu mokrej odzieży bawełnianej.

\* Standardowy program znakowania energii (EN 61121:2013)

Wszystkie wartości w tabeli wyznaczono zgodnie z normą EN 61121:2013. Wartości zużycia energii mogą się różnić od wartości w tabeli w zależności od rodzaju materiału, prędkości wirowania, warunków środowiskowych i wartości napięcia.

### 5.2.1. Dodatkowe funkcje


Poniżej znajduje się tabela podsumowująca opcje dostępne w poszczególnych programach.

Opcja	Opis
Funkcja Anti-Crease	W przypadku wyboru opcji „Anti-Crease” i jeśli drzwi suszarki pozostaną zamknięte po zakończeniu programu, 1-godzinny etap przeciw zagnieceniom zostanie wydłużony do 2 godzin. Po wyborze opcji „Anti-Crease” rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Aby anulować tę opcję, należy ponownie nacisnąć przycisk. Otwarcie drzwi lub naciśnięcie przycisku Start/Pauza w trakcie wykonywania kroku zapobiegającego zagnieceniom spowoduje anulowanie tego kroku.
Poziom suszenia	Poziom wilgotności uzyskany po zwiększeniu suszenia o 3 poziomy. W ten sposób można wybrać wymagany poziom suszenia. Poziomy, które można wybrać poza standardowym ustawieniem: 1, 2, 3. Po dokonaniu wyboru zapali się dioda LED odpowiedniego poziomu suszenia.
Opóźniony start	Czas rozpoczęcia programu można opóźnić, wybierając opcję 3-godzinną, 6-godzinną lub 9-godzinną. Pożądaný czas opóźnienia można aktywować, naciskając przycisk Start/Pauza. Po upływie wyznaczonego czasu program rozpocznie się automatycznie. Podczas czasu opóźnienia można aktywować/dezaktywować opcje zgodne z programem.
Anulowanie sygnału dźwiękowego	Po obróceniu pokrętki wyboru, naciśnięciu przycisków i zakończeniu programu suszarka wydaje sygnał dźwiękowy. Aby anulować te ostrzeżenia, nacisnąć i przytrzymać przycisk opcji „Anti-Crease” przez 3 sekundy. Po naciśnięciu przycisku rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe informujące o anulowaniu opcji.
Zabezpieczenie przed dziećmi	Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed dziećmi, które zapobiega wprowadzaniu zmian w programie w wyniku naciśnięcia przycisku w czasie trwania programu. W celu włączenia funkcji zabezpieczenia przed dziećmi użytkownik musi wcisnąć przyciski „Opóźniony start” i „Bez zagniecień” jednocześnie przez 3 sekundy. Po włączeniu zabezpieczenia przed dziećmi wszystkie przyciski będą nieaktywne. Zabezpieczenie przed dziećmi nie jest automatycznie wyłączane po zakończeniu programu. Aby wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi po zakończeniu programu, należy ustawić pokrętko wyboru programu z położenie „Wył.”. Następnie ustawić pokrętko wyboru programu w pierwszym położeniu. Zabezpieczenie przed dziećmi jest nadal włączone. W celu wyłączenia zabezpieczenia przed dziećmi użytkownik musi wcisnąć przyciski „Opóźniony start” i „Bez zagniecień” jednocześnie przez 3 sekundy. Podczas włączania/wyłączania zabezpieczenia przed dziećmi dioda LED opcji „Bez zagniecień” będzie migać i rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe. Ostrzeżenie: jeśli użytkownik obróci pokrętko wyboru programu podczas pracy urządzenia lub przy włączonym zabezpieczeniu przed dziećmi, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Nawet w przypadku ustawienia pokrętki na inny program wcześniej wybrany program będzie nadal działać. Aby wybrać nowy program, należy wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi, a następnie ustawić pokrętko wyboru programu.

## 5.2.2. Uruchamianie programu

Dioda LED Start/Pauza będzie migać podczas wyboru programu. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program. Zapali się dioda LED Start/Pauza, która wskazuje, że program się rozpoczął, oraz dioda LED suszenia.

Program	Opis
Suszenie ekstra tkanin bawełnianych (Cotton Extra Dry)	Ten program służy do suszenia grubych i wielowarstwowych materiałów takich jak bawełniane ręczniki, pościel, poszewki na poduszki, szlafroki w wysokich temperaturach, żeby można je było odłożyć do szafy po wyjęciu z suszarki.
Suszenie tkanin bawełnianych (Cotton Cupboard Dry)	Ten program służy do suszenia bawełnianych piżam, bielizny, obrusów itp., żeby można je było odłożyć do szafy po wyjęciu z suszarki.
Suszenie tkanin bawełnianych do prasowania (Cotton Iron Dry)	Ten program służy do suszenia artykułów bawełnianych, które mają zostać wyprasowane. Pranie wyjęte z maszyny będzie wilgotne.
Suszenie tkanin syntetycznych do szafy (Synthetics Cupboard Dry)	Ten program służy do suszenia materiałów syntetycznych, takich jak koszule, T-shirty, bluzki itp. w niższych temperaturach, żeby można je było odłożyć do szafy po wyjęciu.
Suszenie tkanin syntetycznych do prasowania (Synthetics Iron Dry)	Ten program służy do suszenia materiałów syntetycznych, takich jak koszule, T-shirty, bluzki itp. w niższych temperaturach niż tkaniny bawełniane, żeby przygotować je do prasowania. Pranie wyjęte z maszyny będzie wilgotne.
Delikatne	Ten program służy do suszenia cienkich ubrań, takich jak koszule, bluzki i odzież jedwabna, w niskiej temperaturze, aby przygotować je do noszenia.
Mieszane	Ten program służy do suszenia mieszanych ubrań bawełnianych i syntetycznych, które nie farbują, aby przygotować je do noszenia.
Odzież dziecięca	Ten program służy do suszenia delikatnych ubrań niemowlęcych w niskiej temperaturze, aby przygotować je do noszenia.
Dżins	Ten program służy do suszenia dżinsu.
Programy czasowe	Aby osiągnąć wymagany stopień suszenia przy niskiej temperaturze, można skorzystać z programów czasowych 20 min, 40 min i 60 min. Niezależnie od stopnia wysuszenia, program zatrzymuje się w wybranym czasie.
Odświeżanie	Ten program zapewnia 10-minutową wentylację bez stosowania ciepła, aby odświeżyć odzież.
Ekspres 34 min	1 kg bawełnianych koszulek odwirowanych z dużą prędkością w pralce suszy się w ciągu 34 minut.
Koszule 20 min	2 lub 3 koszule są gotowe do prasowania w ciągu 20 minut.

 **WAŻNE:** Nie otwierać drzwiczek podczas trwania programu. Jeśli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.

### 5.2.3. Wybór gotowości do pracy

Po 15 minutach bez działania użytkownika w trybie wyboru, urządzenie przechodzi w tryb oszczędzania energii ze względu na zmniejszenie zużycia energii.

Dioda „Koniec” musi migać przez 0,5 sekundy ON, 3 sekundy OFF.

Jeśli użytkownik obraca pokręteł (poza pozycją zerową) i naciska przyciski, nie wykonuje żadnej akcji.

Następnie, aby ponownie uruchomić maszynę, należy ustawić przełącznik w pozycji OFF i ponownie wybrać program.

### 5.2.4. Postęp programu

Wskaźnik postępu programu pokazuje przebieg uruchomionego programu. Na początku każdego etapu programu zapala się odpowiednia dioda LED, a dioda LED ukończonego etapu gaśnie.

#### Suszenie:

- Pozostaje on włączony podczas całego stopnia suszenia, aż poziom suszenia osiągnie „Chłodzenie”.

#### Chłodzenie:

- Zapala się, gdy stopień suszenia osiągnie „Chłodzenie” i pozostaje włączony do następnego kroku.

#### Koniec:

- Zapala się po zakończeniu programu.


### Podczas programu


Po otwarciu drzwiczek podczas trwania programu, produkt przełączy się w tryb gotowości. Po zamknięciu drzwiczek należy nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby wznowić program.

Nie otwierać drzwiczek podczas trwania programu. Jeśli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.

### Koniec programu

Po zakończeniu programu zapalą się diody ostrzegawcze Start/Pauza, poziomu wody w zbiorniku, czyszczenia filtra i czyszczenia wymiennika ciepła. Dodatkowo po zakończeniu programu rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można wyjąć pranie, aby przygotować urządzenie do kolejnego zadania.

 **WAŻNE:** Po zakończeniu każdego programu należy oczyścić filtr kłaczek. Po każdym programie należy opróżnić pojemnik na wodę.

 **WAŻNE:** Jeśli pranie nie zostanie wyjęte po zakończeniu programu, zostanie automatycznie aktywowany 1-godzinny etap przeciw zagnieceniom. Ten program obraca bębнем w regularnych odstępach czasowych w celu niedopuszczenia do powstania zagniecień.

### 3.1. Informacja o lampce bębna

- Ten produkt zawiera lampkę LED bębna.
- Lampka włącza się automatycznie po otwarciu drzwi. I gaśnie po chwili również automatycznie.
- Nie ma możliwości regulacji, aby użytkownik mógł ją otworzyć lub zamknąć.
- Proszę nie próbować wymieniać ani modyfikować lampki LED.



PROGRAMY	OPCJE				
	Opóźniony start	Anulowanie sygnału dźwiękowego	Zabezpieczenie przed dziećmi	Bez zagnieceń	Poziom suszenia
Suszenie ekstra tkanin bawełnianych (Cotton Extra Dry)	✓	✓	✓	✓	✓
Suszenie tkanin bawełnianych (Cotton Cupboard Dry)	✓	✓	✓	✓	✓
Suszenie tkanin bawełnianych do prasowania (Cotton Iron Dry)	✓	✓	✓	✓	✓
Suszenie tkanin syntetycznych do szafy (Synthetics Cupboard Dry)	✓	✓	✓	✓	✓
Suszenie tkanin syntetycznych do prasowania (Synthetics Iron Dry)	✓	✓	✓	✓	✓
Delikatne	✓	✓	✓	✓	X
Mieszane	✓	✓	✓	✓	✓
Odzież dziecięca	✓	✓	✓	✓	✓
Dżins	✓	✓	✓	✓	✓
60 min	✓	✓	✓	✓	X
40 min	✓	✓	✓	✓	X
20 min	✓	✓	✓	✓	X
Odświeżanie	✓	✓	✓	✓	X
Ekspres 34 min	✓	✓	✓	✓	X
Koszule 20 min	✓	✓	✓	✓	X
X	Brak możliwości wyboru				
✓	Wybór				

## 6. CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

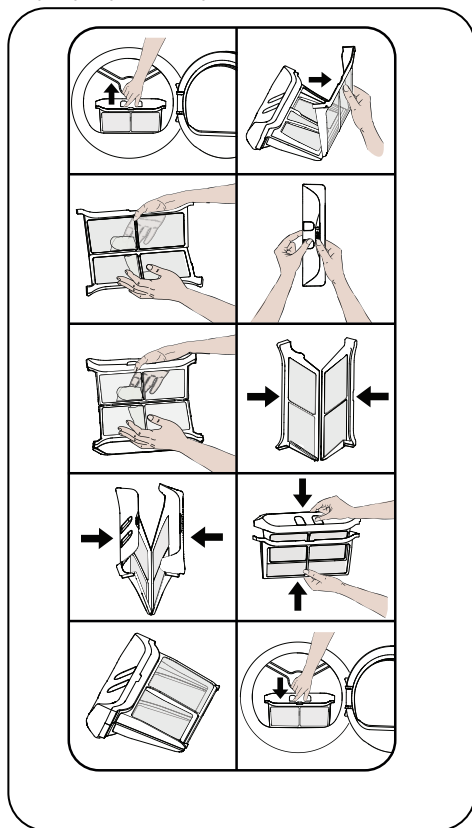
**WAŻNE:** Nie stosować przemysłowych środków chemicznych do czyszczenia suszarki. Nie korzystać z suszarki, która była czyszczona przemysłowymi środkami chemicznymi.

P1

### 6.1 Czyszczenie filtrów kłaczków

**WAŻNE:** PO ZAKOŃCZENIU KAŻDEGO PROGRAMU NALEŻY PAMIĘTAĆ O WYCZYSZCZENIU FILTRÓW KŁACZKÓW.

Aby wyczyścić filtry kłaczków:



1. Otworzyć drzwiczki.
2. Pociągnąć filtry kłaczków w górę, aby je wyjąć.
3. Otworzyć filtr zewnętrzny.

4. Wyczyścić filtr zewnętrzny ręką lub miękką ścierką.

5. Otworzyć filtr wewnętrzny.

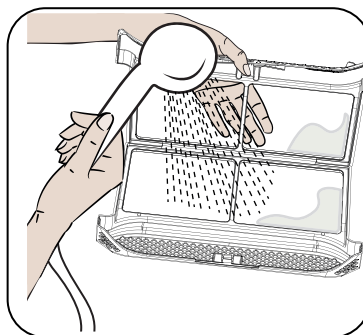
6. Wyczyścić filtr wewnętrzny ręką lub miękką ścierką.

7. Zamknąć filtry i zamontować haczyki.

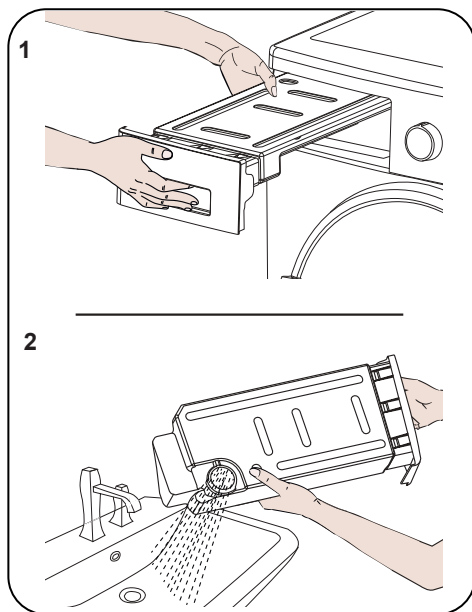
8. Umieścić filtr wewnętrzny w filtrze zewnętrznym.

9. Zamontować filtr kłaczków z powrotem.

Po korzystaniu z filtra kłaczków przez pewien czas może powstać na nim warstwa, której nie da się usunąć ręcznie – w takim przypadku filtr należy umyć ciepłą wodą, aby usunąć zalegającą warstwę. Filtr należy dokładnie osuszyć przed ponowną instalacją.



## 6.2 Opróżnianie pojemnika na wodę



1. Zdjąć pokrywę szuflady i ostrożnie wyjąć pojemnik.

2. Wylać wodę z pojemnika.

3. Jeśli przy wylocie pojemnika nagromadziły się kłaczkki, wylot należy oczyścić wodą.

4. Ponownie zainstaluj pojemnik na wodę.

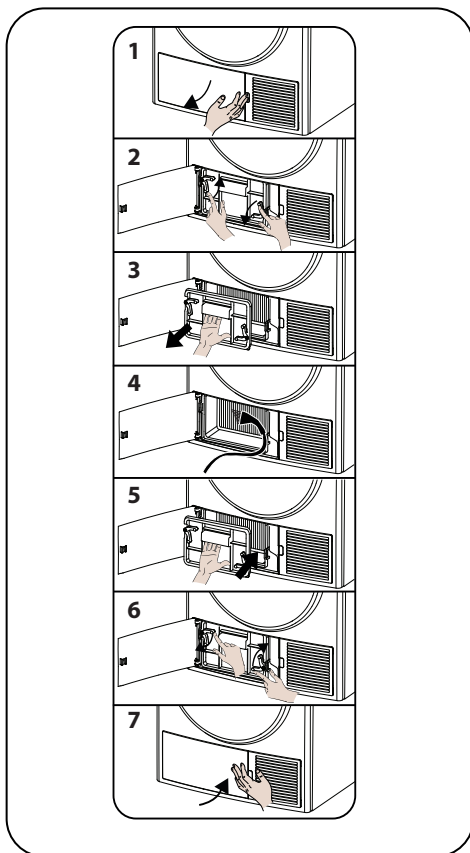
**WAŻNE:** Nigdy nie należy wyjmować pojemnika w czasie trwania programu. Woda zbierająca się w pojemniku nie nadaje się do spożycia przez ludzi.

**WAŻNE:** PO ZAKOŃCZENIU KAŻDEGO PROGRAMU NALEŻY PAMIĘTAĆ O USUNIĘCIU WODY Z POJEMNIKA NA WODĘ.

## 6.3 Czyszczenie wymiennika ciepła

**WAŻNE:** Wymiennik ciepła należy wyczyścić po pojawieniu się ostrzeżenia „Czyszczenie wymiennika ciepła”.

**WAŻNE:** NAWET JEŚLI DIODA LED OSTRZEŻENIA O CZYSZCZENIU WYMIENNIKA CIEPŁA SIĘ NIE ŚWIECI; WYMIENNIK CIEPŁA NALEŻY CZYSZCZYĆ CO 30 PROCESÓW SUSZENIA LUB RAZ W MIESIĄCU.

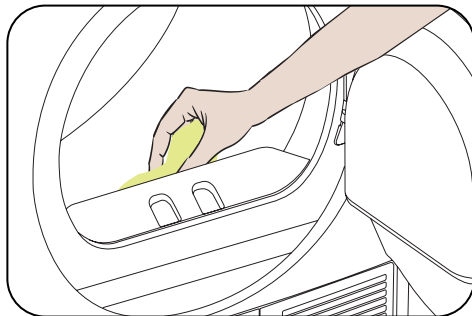


Po zakończeniu suszenia otworzyć drzwiczki i odczekać, aż urządzenie wystygnie.

1. Otwórz pokrywę ścianki odbojowej tak, jak pokazano na ilustracji.
2. Odblokować pokrywę wymiennika, obracając ją w kierunku pokazanym strzałkami.
3. Zdjąć pokrywę wymiennika jak pokazano na rysunku.
4. Oczyścić przednią powierzchnię wymiennika, jak pokazano na rysunku.
5. Zamontować pokrywę wymiennika jak pokazano na rysunku.
6. Zablokować pokrywę wymiennika, obracając ją w kierunku pokazanym strzałkami.
7. Zamknąć pokrywę ścianki odbojowej tak, jak pokazano na ilustracji.

**OSTRZEŻENIE:** NIE CZYSZCZYĆ GOŁYMI RĘKAMI, PONIEWAŻ LAMELE WYMIENNIKA SĄ OSTRE. MOGĄ POKALECZYĆ RĘCE

## 6.4 Czyszczenie czujnika wilgotności



Wewnątrz maszyny znajdują się czujniki wilgotności wykrywające stopień wysuszenia prania.

Aby wyczyścić czujniki:

1. Otwórz drzwiczki urządzenia.



2. Jeśli urządzenie jest nadal gorące, należy odczekać, aż ostygnie.

3. Przetrzyj powierzchnie metalowe czujnika miękką ściereczką zamoczoną w occie i osusz je.

**WAŻNE:** METALOWE POWIERZCHNIE CZUJNIKA NALEŻY CZYSZCZIĆ 4 RAZY W ROKU.

**WAŻNE:** Nie stosować metalowych narzędzi do czyszczenia metalowych powierzchni czujnika.

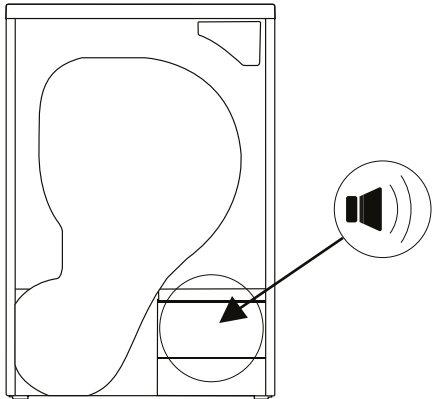
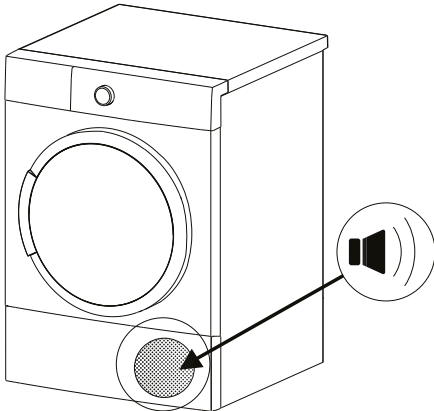
**OSTRZEŻENIE:** Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem do czyszczenia czujników nie stosować rozpuszczalników, środków czyszczących i innych produktów tego typu.

## 6.5 Czyszczenie powierzchni wewnętrznej drzwi ładunkowych

**WAŻNE:** NIE ZAPOMINAĆ O CZYSZCZENIU WEWNĘTRZNEJ POWIERZCHNI DRZWI ŁADUNKOWYCH PO KAŻDYM PROCESIE SUSZENIA.

Otwórz drzwiczki suszarki i wyczyść wilgotną ściereczką wszystkie powierzchnie wewnętrzne oraz uszczelkę miękką.

### 6.5.1. DŹWIĘK MASZYNY

ŹRÓDŁO DŹWIĘKU	DEFINICJA
	<b>Dźwięk pompy</b>  Pompa włącza się, kiedy maszyna zaczyna pracować a także podczas pracy maszyny, w pewnych odstępach. W trakcie tego procesu słyszane są dźwięki wydawane przez pompę i wodę, co jest normalne.
	<b>Dźwięk sprężarki</b>  Podczas pracy maszyny od czasu do czasu słyszany jest metaliczny dźwięk pochodzący od kompresora, co jest normalne.


PL


## 7. DANE TECHNICZNE

Marka	MPM
Nazwa modelu	MPM-90-SH-41
Wysokość	Min.: 845 mm / Maks.: 855 mm*
Szerokość	596 mm
Głębokość	525 mm
Pojemność (maks.)	7 kg**
Masa netto (z drzwiczkami z tworzywa sztucznego)	39,9 kg
Masa netto (ze szklanymi drzwiczkami)	41,4 kg
Napięcie	220–240 V
Moc	1000 W

\* Min. wysokość: Wysokość bez wykorzystania regulowanych nóżek. Maks. wysokość: Wysokość z regulowanymi nóżkami na maksymalnej wysokości.

\*\* Waga suchego prania przed praniem.

 **WAŻNE:** Aby poprawić jakość suszarki, dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

 **WAŻNE:** Deklarowane wartości uzyskano w środowisku laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się zmieniać w zależności od warunków środowiskowych i sposobu korzystania z suszarki.


 **UWAGA:**

1. Ze względów bezpieczeństwa przepisy wymuszają co najmniej 1 m<sup>3</sup> kubatury pomieszczenia na każde 8 g czynnika chłodniczego. Dla 150 g propanu minimalna dopuszczalna wielkość pomieszczenia wynosiłaby 18,75 m<sup>3</sup>.
2. Czynniki chłodnicze: ryzyko pożaru / ryzyko zatrucia / ryzyko strat materialnych i uszkodzenia urządzenia. Urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R290, który jest przyjazny środowisku, ale łatwopalny. Nieprawidłowa utylizacja może skutkować pożarem lub zatruciem. Urządzenie należy utylizować w prawidłowy sposób, nie uszkodzając rurek w obwodzie czynnika chłodniczego.
  - Typ czynnika chłodniczego: R290
  - Ilość gazu: 150 g
  - ODP (potencjał niszczenia warstwy ozonowej): 0
  - GWP (współczynnik ocieplenia globalnego): 3
3. Ryzyko wybuchu lub pożaru. Wyjąć z kieszeni wszystkie zapalniczki i zapalki.
4. Nie stawiać suszarki w pobliżu otwartego ognia ani źródeł zapłonu.

## 8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Suszarka jest wyposażona w system, który cały czas kontroluje jej działanie podczas suszenia, aby móc podjąć odpowiednie środki i ostrzec użytkownika w przypadku nieprawidłowego funkcjonowania.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Jeśli problem nie ustępuje po zastosowaniu kroków opisanych w tym punkcie, należy skontaktować się autoryzowanym usługodawcą. Nigdy nie należy podejmować prób naprawy nieprawidłowo działającego produktu.

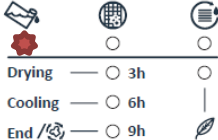
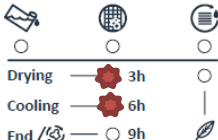
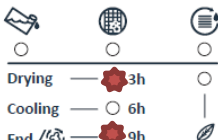
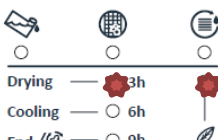
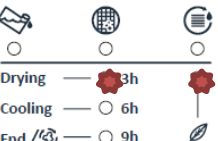
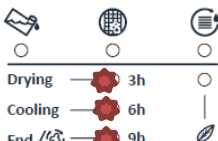
PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Proces suszenia trwa długo.	Powierzchnia filtra kłaczek może być zapchana.	Umyj filtr w letniej wodzie.
	Wymiennik ciepła może być zapchany.	Wyczyść wymiennik ciepła.
	Kratki wentylacyjne z przodu urządzenia mogą być zamknięte.	Otwórz drzwi/okna, aby nie dopuścić do nadmiernego wzrostu temperatury w pomieszczeniu.
	Na czujniku wilgotności może znajdować się osad kamienia.	Wyczyść czujnik wilgotności.
	Suszarka może być nadmiernie załadowana.	Nie obciążaj nadmiernie suszarki.
	Pranie może być niewystarczająco odwirowane.	Wybierz wyższą prędkość wirowania pralki.
Po zakończeniu procesu suszenia pranie jest wilgotne.	 Po zakończeniu procesu suszenia pranie jest gorące i wydaje się bardziej wilgotne.	
	Stosowany program może nie być odpowiedni do danego rodzaju prania.	Sprawdź etykiety na poszczególnych artykułach, wybierz program odpowiedni do typu prania oraz zastosuj dodatkowo programy czasowe.
	Powierzchnia filtra kłaczek może być zapchana.	Umyj filtr w letniej wodzie.
	Wymiennik ciepła może być zapchany.	Wyczyść wymiennik ciepła.
	Suszarka może być nadmiernie załadowana.	Nie obciążaj nadmiernie suszarki.
	Pranie może być niewystarczająco odwirowane.	Wybierz wyższą prędkość wirowania pralki.
	Nie można otworzyć suszarki lub uruchomić programu. Suszarka nie aktywuje się po regulacji.	Suszarka może nie być podłączona do zasilania.
Drzwiczki mogą być otwarte.		Upewnij się, że drzwiczki załadunkowe są odpowiednio zamknięte.
Być może użytkownik nie ustawił programu lub nie nacisnął przycisku Start/Pauza.		Upewnij się, że program został ustawiony i że suszarka nie znajduje się w trybie gotowości (pauza).
Zabezpieczenie przed dziećmi może być aktywne.		Dezaktywuj zabezpieczenie przed dziećmi.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Program został przerwany bez przyczyny.	Drzwiczki mogą nie być poprawnie zamknięte.	Upewnij się, że drzwiczki załadunkowe są odpowiednio zamknięte.
	Mogło dojść do awarii zasilania.	Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć program.
	Pojemnik na wodę może być pełny.	Opróżnij pojemnik na wodę.
Ubrania skurczyły się, zmechaciły lub ich jakość się pogorszyła.	Stosowany program może nie być odpowiedni do danego rodzaju prania.	Sprawdź etykiety na poszczególnych artykułach, wybierz program odpowiedni do typu prania.
Przez drzwiczki wycieka woda.	Na wewnętrznych powierzchniach drzwiczek lub na powierzchniach uszczelki drzwiczek mogły zebrać się kłaczkki.	Wyczyść wewnętrzne powierzchnie drzwiczek lub powierzchnie uszczelki drzwiczek.
Drzwiczki otwierają się samoczynnie.	Drzwiczki mogą nie być poprawnie zamknięte.	Dopchnij drzwiczki, aby rozległ się dźwięk zamykania.
Symbol pojemnika na wodę jest włączony lub miga.	Pojemnik na wodę może być pełny.	Opróżnij pojemnik na wodę.
	Wąż odprowadzania wody może być zagięty.	Jeśli produkt jest podłączony bezpośrednio do wylotu wody, sprawdź wąż odprowadzania wody.
Symbol ostrzegawczy dotyczący czyszczenia wymiennika ciepła jest włączony.	Wymiennik ciepła może być zanieczyszczony.	Wyczyść wymiennik ciepła.
Symbol czyszczenia filtra jest włączony.	Filtr kłaczek może być zabrudzony.	Wyczyść filtr.
	Sitko filtra może być zapchane przez kłaczkki.	Wyczyść obudowę filtra.
	Na powierzchni filtra kłaczek może znajdować się warstwa utrudniająca poprawne działanie filtra.	Umyj filtr w letniej wodzie.
Symbole ostrzegawcze dotyczące filtra i wymiennika ciepła migają.	Sitko filtra może być zapchane przez kłaczkki.	Wyczyść obudowę filtra.
	Na powierzchni filtra kłaczek może znajdować się warstwa utrudniająca poprawne działanie filtra.	Umyj filtr w letniej wodzie.
	Wymiennik ciepła może być zapchany.	Wyczyść wymiennik ciepła.
Nie można uruchomić programu, a ostrzegawcza lampka LED filtra miga.	Filtr może nie być zamontowany.	Wymień filtr.
	Dioda LED ostrzeżenia filtra miga nawet, gdy filtr jest zamontowany.	Skontaktuj się z serwisem.



## 9. AUTOMATYCZNE OSTRZEŻENIA O USTERKACH I SPOSÓB POSTĘPOWANIA

Twoja suszarka bębnowa jest wyposażona we wbudowany system wykrywania usterek, które są sygnalizowane przez kombinację migających kontroltek. Poniżej przedstawiono najczęstsze kody usterek.

KOD BŁĘDU	ROZWIĄZANIE
 <p>E03</p>	Opróżnić zbiornik wody, jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
 <p>E04</p>	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
 <p>E05</p>	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
 <p>E06</p>	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
 <p>E07</p>	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
 <p>E08</p>	Może występować wahanie napięcia w sieci elektrycznej. Odczekać, dopóki napięcie nie będzie odpowiednie dla zakresu roboczego.

PL

## 10. OCHRONA ŚRODOWISKA I INFORMACJE O OPAKOWANIU

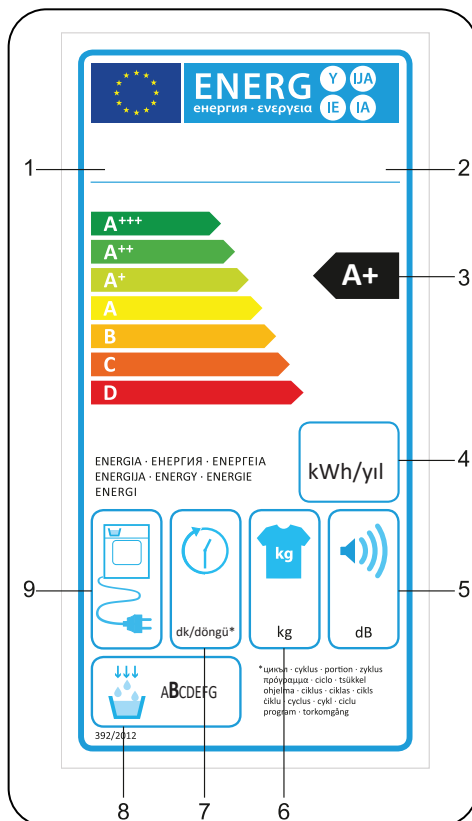
### 10.1 Informacje o opakowaniu

PL

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Nie utylizować opakowania razem z odpadami z gospodarstwa domowego lub innymi odpadami. Należy je oddać do punktu odbioru odpadów określonego przez władze lokalne.

## 11. ETYKIETA ENERGETYCZNA I OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

### 11.1 Etykieta energetyczna



1. Znak towarowy
2. Model
3. Klasa energetyczna
4. Roczny pobór mocy
5. Poziom hałasu podczas suszenia
6. Maksymalna wydajność suszenia (suchy wsad)
7. Czas cyklu Cotton Cupboard Dry
8. Klasa wydajności skraplania
9. Technologia urządzenia

## 11.2 Wydajność energetyczna

- Należy w pełni korzystać z wydajności urządzenia, nie dopuszczając jednak do jego przeciążenia.
- Podczas prania należy ustawić maksymalną prędkość wirowania. Skróci to czas suszenia i obniży zużycie energii.
- Należy suszyć razem taki sam rodzaj prania.
- Wyboru programu należy dokonywać na podstawie instrukcji obsługi.
- Aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza, należy pozostawić odpowiednią odległość z przodu i z tyłu suszarki. Nie zakrywać kratki z przodu urządzenia.
- Jeśli nie jest to konieczne, nie należy otwierać drzwiczek urządzenia podczas suszenia. Jeśli drzwiczki zostały otwarte, należy je szybko zamknąć.
- Nie dodawać dodatkowych (mokrych) artykułów w trakcie suszenia.
- Włosy i kłaczki z prania, które unoszą się w powietrzu, zostaną wychwycone przez filtry kłaczek. Filtry należy czyścić przed każdym użyciem i po każdym użyciu.
- W przypadku modeli z pompą ciepła należy upewnić się, że wymiennik ciepła jest czyszczony co najmniej raz w miesiącu lub po każdym 30 użyciach.
- Podczas suszenia należy zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia, w którym znajduje się suszarka.

## KARTA PRODUKTU

Zgodność z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) nr 392/2012

Nazwa lub znak towarowy dostawcy	MPM
Nazwa modelu	MPM-90-SH-41
Pojemność znamionowa (kg)	7
Typ suszarki bębnowej	Pompa ciepła
Klasa wydajności energetycznej <sup>(1)</sup>	A+
Roczne zużycie energii (kWh) <sup>(2)</sup>	276
Automatyczne lub Nieautomatyczne	Automatyczne
Zużycie energii przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu (kWh)	2,16
Zużycie energii przy standardowym programie do bawełny przy częściowym obciążeniu (kWh)	1,33
Zużycie mocy w trybie wyłączenia przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $P_o$ (W)	0,5
Zużycie mocy w trybie czuwania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym obciążeniu $P_L$ (W)	1,0
Czas trwania trybu czuwania (min.)	n.d.
Standardowy program suszenia tkanin bawełnianych <sup>(3)</sup>	-
Czas trwania programu w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy pełnym wsadzie, $T_{dry}$ (min.)	188
Czas programu w przypadku standardowego programu suszenia tkanin bawełnianych przy częściowym wsadzie, $T_{dry1/2}$ (min.)	124
Ważony czas trwania programu przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym wsadzie ( $T_t$ )	151
Klasa wydajności skraplania <sup>(4)</sup>	B
Średnia wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym wsadzie $C_{dry}$	81%
Średnia wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy częściowym wsadzie $C_{dry1/2}$	81%
Ważona wydajność skraplania przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym wsadzie $C_t$	81%
Poziom dźwięku przy standardowym programie do bawełny przy pełnym wsadzie <sup>(5)</sup>	65
Wbudowane	Nie

(1) Skala od A+++ (najbardziej efektywna) do D (najmniej efektywna)

(2) Zużycie energii na podstawie 160 cykli suszenia przy standardowym programie do bawełny przy pełnym i częściowym obciążeniu oraz zużycia przy trybach działania o niskim zużyciu energii. Rzeczywiste zużycie energii w cyklu zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

(3) Program „Cotton cupboard dry” stosowany przy pełnym i częściowym obciążeniu jest standardowym programem suszenia, którego dotyczą informacje na etykiecie i karcie produktu. Nadaje się do suszenia prania o normalnym stopniu wilgotności i jest to najbardziej wydajny program do bawełny pod względem zużycia energii.








(4) Skala od G (najniższa wydajność) do A (najwyższa wydajność)

(5) Wartość średniej ważonej – L wA wyrażona w dB(A) dot. 1 pW

### Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Caption	Description
	<b>WARNING</b>	Risk of serious injury or death
	<b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b>	Dangerous voltage
	<b>FIRE</b>	Risk of fire
	<b>ATTENTION</b>	Risk of injury or material damage
	<b>IMPORTANT/NOTE</b>	Information on correct operation of the system
		Read the instructions
		Hot surface

# CONTENTS

<b>1.SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>	<b>43</b>
1.1 Electrical Safety.....	43
1.2 Children's Safety .....	44
1.3 Product Safety.....	45
1.4 Correct Use .....	46
1.5 Installing On Top Of a Washing Machine.....	47
<b>2.INSTALLATION.....</b>	<b>49</b>
2.1 Connection to Water Outlet (with optional drain hose).....	49
2.2 Connecting the Water Discharge Hose .....	49
2.3 Adjusting the Feet.....	49
2.4 Electrical Connection.....	49
2.5 Under Counter Installation.....	49
<b>3.OVERVIEW .....</b>	<b>50</b>
<b>4.PREPARING THE LAUNDRY .....</b>	<b>51</b>
4.1 Sorting the Laundry to be Dried.....	51
4.2 Preparing the Laundry to be Dried .....	52
4.3 Load Capacity.....	52
<b>5.USING THE TUMBLE DRYER .....</b>	<b>53</b>
5.1 Control Panel.....	53
5.2 Programme Selection and Consumption Table .....	54
5.3 Drum Light Information.....	57
<b>6.CLEANING AND CARE .....</b>	<b>59</b>
6.1 Cleaning the Lint Filters.....	59
6.2 Emptying the Water Tank.....	59
6.3 Cleaning the Humidity Sensor.....	60
6.4 Cleaning the Inner Surface of the Loading Door .....	61
<b>7.MACHINE SOUND.....</b>	<b>62</b>
<b>8.TECHNICAL SPECIFICATIONS.....</b>	<b>63</b>
<b>9.TROUBLESHOOTING.....</b>	<b>64</b>
<b>10.AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO.....</b>	<b>66</b>
<b>11.ENVIRONMENTAL PROTECTION AND PACKAGING INFORMATION.....</b>	<b>67</b>
11.1 Packaging Information.....	67
<b>12.DESCRIBING THE ENERGY LABEL AND SAVING ENERGY .....</b>	<b>67</b>
12.1 Energy Labelling.....	67
12.2 Energy Efficiency.....	68

## PRIMARY CONSIDERATIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- This tumble dryer is intended only for household and indoor use. The warranty will be void in case of commercial use.
- Use this product only for laundry with a label that indicates it is suitable for drying.
- The manufacturer will not accept responsibility for damages resulting from incorrect use or transport.
- The service life time of your tumble dryer is 10 years. This is the period during which the spare parts required for the tumble dryer to operate properly will be commercially available.
- Do not allow floor coverings to obstruct the ventilation openings.
- Installation and repair of the machine should only be made by an authorised repair agent. The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from un-authorised repairs.

**⚠ WARNING:** Never spray or pour water onto the dryer to wash it! There is risk of electric shock!

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and above if you plan on placing your appliance under a worktop.

- Assembly / disassembly for under-counter installation if necessary must be done by an authorised service agent.
- Before installation, check the product for visible damage. Never install or operate a damaged product.
- Keep pets away from the dryer.
- Fabric softeners or similar products should be used in accordance with the manufacturers instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, if it prevents the door from being fully opened.

**⚠ WARNING:** In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.

- Before contacting the local Authorised Service Provider for the installation of the dryer, check the information in the user manual to make sure that the electrical installation and water outlet is suitable. If they are not, call a qualified electrician and a plumber to have the necessary adjustments made.
- It is the customer's responsibility to prepare the dryer's installation place, as well as the electricity and waste water installation. Before installation, check the dryer for damage. If damaged, do not have it installed. Damaged products may endanger your health.
- Install the dryer on a stable and flat surface.
- Run the dryer in a dust-free environment where the air ventilation is good.



- The clearance between the dryer and the floor **should not be** reduced with objects such as carpets, wood or tape.
- **Do not block the ventilation grills** found on the plinth of the tumble dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side of the tumble dryer, in such a way that blocks the full opening of the tumble dryer door.
- Once the dryer has been installed, the connections must remain stable. When installing the dryer, make sure that the rear surface is not leaning on anything (e.g. tap, socket).
- The operating temperature of the dryer is +5°C to +35°C. If operated out of this temperature range, the performance of the dryer will be affected negatively and the product will be damaged.
- Be careful when carrying the product since it is heavy. Always wear safety gloves.
- Always install the product should be placed against a wall.
- The rear surface of the product should be placed against the wall.
- When the product is placed on a stable surface, use a water level to check if it is fully stable. If not, adjust the feet until it becomes steady. Repeat this process every time you relocate the product.
- Do not place the dryer onto the power cable.

## Disposing the Old Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol, which is found on the product or information label, indicates that this product must not be disposed together with other household waste at the end of its service life. To prevent the potential harms of uncontrolled waste disposal on the environment and human health, please keep this product separate from other types of waste, and to prevent sustainable reuse of material resources, make sure that it is recycled responsibly. Contact your dealer or local authorities to get information on how and where you can take the product for environmentally-safe recycling. This product cannot be mixed with other commercial wastes for recycling.


EN

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

This section contains safety instructions that will help protect you from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions will void any warranty.

## 1.1 Electrical Safety

- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Do not touch the power plug with wet hands. Always pull the plug to unplug the product, otherwise, there will be risk of an electric shock.
- Connect the dryer to a grounded socket with fuse protection. The earth connection must be installed by a qualified electrician. Our company cannot be held responsible for damages/losses resulting from using the dryer without an earth connection as required by local regulations.
- The voltage and the allowable fuse protection are indicated on the type plate. **(For the type plate, please see Overview)**
- Voltage and frequency values indicated on the type plate must be equal to the mains voltage and frequency value in your house.
- Unplug the dryer when it is not used for an extended period, and before installation, maintenance, cleaning and repair, otherwise, the dryer may get damaged.
- The plug socket must be freely accessible at all times after installation.

 To avoid the risk of fire or electric shock, do not use extension cords, multi sockets or adapters to connect the dryer to mains power.

## 1.2 Children's Safety

- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
- Do not leave children unattended near the machine.
- Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause skin damage.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes.
- Keep cleaning materials out of the reach of children
- Electrical products are dangerous for children.
- Keep children away from the product while it is running.


EN

- To prevent children from interrupting the dryer cycle, you can use the child lock to avoid any changes in the running programme.
- Do not allow children to sit/climb on or climb inside the product.

### 1.3 Product Safety

 **Due to risk of fire, the following laundry items and products should NEVER be dried in the dryer:**

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Cleaning cloths and mats that have residues of flammable cleaning agents or acetone, gas, petrol, stain remover, turpentine, candle, wax, wax remover or chemicals.
- Laundry that has residues of hair sprays, nail polish remover and similar substances.
- Laundry on which industrial chemicals have been used for cleaning (such as chemical cleaning).
- Laundry that has any kind of foam, sponge, rubber or rubber-like parts or accessories. These include latex foam sponge, shower caps, waterproof fabrics, fitted clothes, and foam pillows.
- Items with filling and damaged (parts or jackets). Foam protruding from these items might catch fire during the drying process.
- Operating the dryer in environments that contain flour or coal dust may cause explosion.

 **ATTENTION:** Underwear that contains metal reinforcements should not be put in the dryer. The

dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.


 **FIRE:R290**

## **Risk of fire and damage!**


This product contains environmental friendly but flammable R290 gas. Keep open flame and fire sources away from the product.

EN

### **1.4 Correct Use**

 **ATTENTION:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

 **ATTENTION: Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before using it.**


 **ATTENTION:** Superheating of clothes inside the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running. This concentration of heat can cause self-combustion so always activate the Refresh programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.

- Use the dryer only for household drying and to dry fabrics with a label that indicates they are suitable for drying. All other uses are out of the scope of intended use and are prohibited.
- The warranty will be void in case of any commercial use.
- This appliance is designed to be used inside domestic residences only, and should be placed on a straight and stable surface.

- Do not lean against or sit on the door of the dryer. The dryer may tip over.
- To maintain a temperature that will not harm the laundry (e.g. to prevent the laundry from catching fire), a cooling process starts after the heating process. After this, the programme ends. At the end of the programme, always remove the laundry promptly.


 **ATTENTION:** Never use the dryer without a lint filter or with a damaged lint filter.

- Lint filters must be cleaned **after each use** as indicated in **Cleaning the Lint Filter**.
- Lint filters must be dried after wet cleaning. Wet filters might cause malfunction during the drying process.
- Lint accumulation must not be allowed around the tumble dryer (not applicable for appliances intended to be vented to the exterior of the building)

 **IMPORTANT:** The clearance between the dryer and the floor should not be reduced with objects such as carpets, wood or panel, otherwise, sufficient air intake cannot be ensured for the machine.

- Do not install the dryer in rooms where there is risk of freezing. Freezing temperatures negatively affect the dryers performance. Condensed water that freezes in the pump and hose may cause damage.

### 1.5 Installing On Top Of a Washing Machine

 **ATTENTION:** A washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the warnings below when installing the dryer on a washing machine.

**⚠ ATTENTION:** The dryer can only be placed on washing machines that have a same capacity and above.

- To use the dryer on the washing machine, a fixing part must be used between the two products. The fixing part must be attached by an Authorised Service Provider.
- When the dryer is placed on the washing machine, the total weight of these products may reach almost 150 kilograms (when loaded). Place the products on a solid floor that has a load bearing capacity!

EN

Appropriate Installation Table for Washing Machine and Tumble Dryer					
Tumble Dryer (Depth)	Washing Machine				
	37-41 cm	42-45 cm	46-49 cm	50-56 cm	57-63 cm
52,5 cm	X	✓	✓	✓	✓
56 cm	X	X	✓	✓	✓
61 cm	X	X	X	✓	✓
64 cm	X	X	X	X	✓

(For the depth information, please see 7. Technical Specifications)

In order to put the dryer machine onto the washing machine, a special stacking kit is required as an optional extra. Please contact customer service to acquire. The assembly instruction will be served together with the stacking kit.

#### CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.



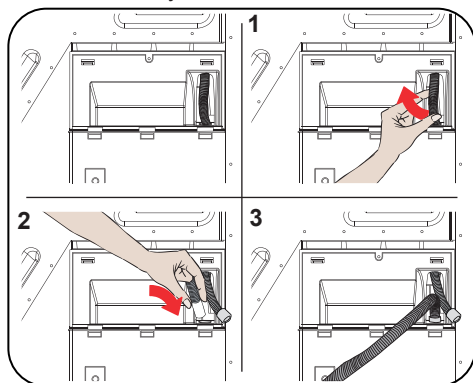
## 2. INSTALLATION

### 2.1 Connection to Water Outlet (with optional drain hose)

In products with a heat pump unit, water accumulates in the water tank during the drying process. You must empty the accumulated water **after each drying process**. Instead of periodically emptying the water tank, you can also use the water drain hose provided with the product to directly drain the water outside.

### 2.2 Connecting the Water Discharge Hose

1. Pull and take out the end of the hose at the back of the dryer. Do not use any tools to take out the hose.
2. Fit one end of the water discharge hose, which is provided with the product, to the slot from which you have removed the hose.
3. Fix the other end of the water discharge hose directly to the water outlet or sink.



**⚠ ATTENTION:** The hose must be connected in a manner that it cannot be displaced. If the hose comes out during water discharge, there might be flooding in your house.

**🚫 IMPORTANT:** The water discharge hose must be installed at a height of 80 cm maximum.

**🚫 IMPORTANT:** The water discharge hose must not be bent between the outlet and the product, folded or stepped over.

### 2.3 Adjusting the Feet

- For the dryer to work with less noise and vibration, it must be stable and balanced on its feet. Adjust the feet to ensure that the product is balanced.
- Rotate the feet to the right and to the left until the dryer is even and stable.

**🚫 IMPORTANT:** Never remove the adjustable feet.

### 2.4 Electrical Connection

**⚠ ATTENTION:** There is risk of fire and electric shock.

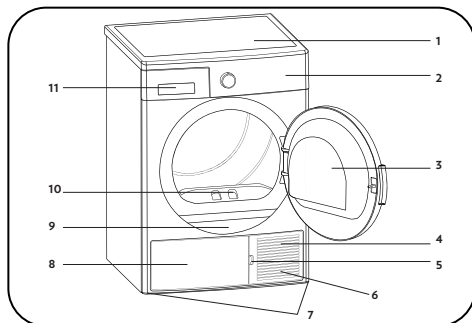
- Your dryer is set to 220-240 V and 50 Hz.
- The mains cable of the dryer is equipped with a special plug. This plug must be connected to an earthed socket protected by a fuse of 16 Amperes as indicated on the type plate. The fuse current rating of the power line where the outlet is connected must also be 16 amperes. Consult a qualified electrician if you do not have such an outlet or fuse.
- Our company cannot be held responsible for damages resulting from usage without earthing.

**🚫 IMPORTANT:** Operating your machine at low voltage values will shorten the service life and decrease the performance of your machine.

### 2.5 Under Counter Installation

- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and the underside of the worktop when installing your product under a counter.
- Assembly / disassembly under the counter if necessary must be done by authorized service.

### 3. OVERVIEW



EN

















1. Upper tray
2. Control panel
3. Loading door
4. Plinth
5. Plinth opening slot
6. Ventilation grills
7. Adjustable feet
8. Plinth cover
9. Type plate
10. Lint filter
11. Drawer Cover

## 4. PREPARING THE LAUNDRY

### 4.1 Sorting the Laundry to be Dried

Follow the instructions on the labels of the laundry to be dried. Only dry items that have a statement/symbol that indicates "they can be dried in a dryer".

- Do not operate the product with load amounts and laundry types other than those given in 4.3. Load Capacity.

 <p>Suitable for drying in a dryer</p>	 <p>Does not need ironing</p>	 <p>Sensitive/Delicate drying</p>	 <p>Not suitable for drying in a dryer</p>
 <p>No drying</p>	 <p>Do not dry-clean</p>	 <p>At any temperature</p>	 <p>At high temperatures</p>
 <p>At medium temperatures</p>	 <p>At low temperatures</p>	 <p>Heatless</p>	 <p>Hang to dry</p>
 <p>Spread to dry</p>	 <p>Hang wet to dry</p>	 <p>Spread in shadow to dry</p>	 <p>Suitable for dry cleaning</p>

Do not dry thin, multi-layer or thick-layer fabrics together as they dry at different levels. For this reason, dry clothes together that have the same structure and fabric type. This way, you can get an even drying result. If you think that the laundry is still wet, you can select a time programme for additional drying.

Please dry your big (like duvets) and small sizes of laundries separately in order to not to have a damp laundries.

**IMPORTANT:** Delicate fabrics, embroidered fabrics, woolen/silk fabrics, clothes made of delicate and expensive fabrics, airtight clothes and tulle curtains are not suitable for drying in the dryer.

## 4.2 Preparing the Laundry to be Dried

**Risk of explosion and fire!**

Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

**ATTENTION:** The drum of the dryer and the fabrics may get damaged.

- The clothes may have become entangled during the washing process. Separate them from each other before placing them in the dryer.
- Remove all objects in the pockets of the clothes and apply the following:
- Tie fabric belts, apron laces etc. to each other or use a laundry bag.
- Lock the zips, clasps and fasteners, do up the buttons of covers.
- To get the best drying result, sort the laundry according to the textile type and drying programme.
- Remove clips and similar metal parts from the clothes.
- Woven goods such as t-shirts and knit clothes **generally shrink in the first drying**. Use a protective programme.
- **Do not over-dry synthetics. This will cause creases.**
- When washing the laundry to be dried, adjust the amount of softener according to the data from the manufacturer of the washing machine.

## 4.3 Load Capacity

Follow the instructions in the "Programme selection and consumption table". (See: 5.2 Programme selection and consumption table). Do not load the product with more laundry than the capacity values specified in the table.

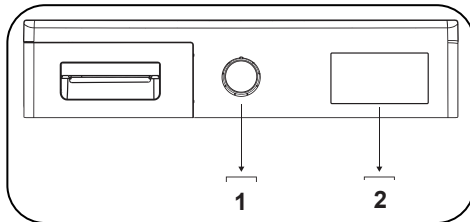


**IMPORTANT:** It is not recommended to load the dryer with more laundry than the amount shown in the figure. When overloaded, the drying performance of the dryer will decrease and the dryer and laundry might be damaged.

Laundry	Dry load weight (gr)
Bedsheet (double)	725
Pillowcase	240
Bath Towel	700
Hand Towel	225
Shirt	190
Cotton Shirt	200
Jean	650
Fabric - Gabardine Trousers	400
T-shirt	120

# 5. USING THE TUMBLE DRYER

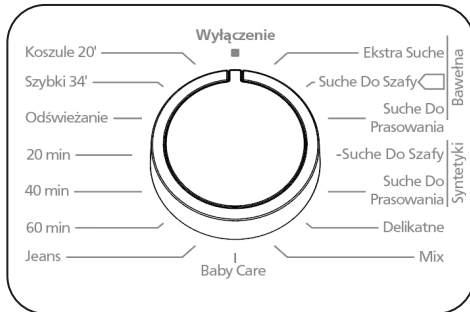
## 5.1 Control Panel



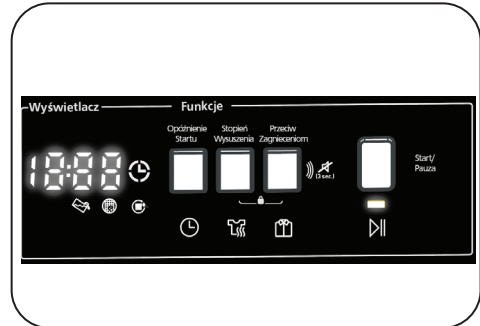
1. Programme Selection Knob
2. Electronic indicator and additional functions

### 5.1.1. Programme Selection Knob

Use the programme selection knob to select the desired drying programme



### 5.1.2. Electronic Indicator and Additional Functions



#### Display symbols:

Water tank warning indicator	
Lint filter cleaning warning indicator	
Heat exchanger cleaning warning indicator	

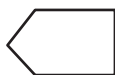
EN

## 5.2 Programme Selection and Consumption Table

Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED that indicates that the programme has started and the remaining the of the program is seen on the display.

Programme	Load (kg)	Washing machine spin speed	Approximate amount of remaining humidity	Duration (minutes)
Cotton Extra Dry	7	1000	60%	210
Cotton Cupboard Dry	7	1000	60%	188
Cotton Iron Dry	7	1000	60%	144
Synthetics Cupboard Dry	3,5	800	40%	79
Synthetics Iron Dry	3,5	800	40%	56
Delicate	2	600	50%	63
Mix	4	1000	60%	129
Baby Care	3	1000	60%	92
Jeans	4	1000	60%	143
60 min	-	-	-	60
40 min	-	-	-	40
20 min	-	-	-	20
Refresh	-	-	-	10
Express 34'	1	1200	50%	34
Shirts 20'	0.5	1200	50%	20

Energy consumption values				
Programme	Load (kg)	Washing machine spin speed	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption values (kWh)
Cotton Cupboard Dry	7	1000	60%	2,16
Cotton Iron Dry	7	1000	60%	1,56
Synthetics Cupboard Dry	3,5	800	40%	0,81
Power consumption in the "off mode" $P_o$ (W)				0,5
Power consumption in the "on mode" $P_L$ (W)				1



The Cotton Cupboard Dry programme is the standard drying programme that can be run with a full or half load and for which the information is given on the label and product receipt. This programme is the most energy efficient programme to dry normal wet cotton clothes.

\*Energy labelling standard programme (EN 61121:2013)

All values in the table were determined in accordance with the EN 61121:2013 standard. Consumption values may vary from the values in the table depending on the fabric type, spin speed, environment conditions and voltage values.

### 5.2.1. Auxiliary Functions

The table that summarises the options that can be selected in programmes is given below.

Option	Description
Drying Level	The dampness level obtained after drying can be increased by another 3 levels in addition to the standard setting. This way, it is ensured that the laundry is drier. Levels that can be selected apart from the standard setting (Level 1) 2 (low), 3 (medium), 4 (high). After selection, light of the relevant drying level turns on.
Anti-Crease	If you select the "Anti-Crease" option and do not open the door of the dryer at the end of the programme, the 1-hour anti-crease phase will extend to 2 hours. After selecting the Anti Crease option, you will hear an audible warning. You can press the same button again to cancel the option. If you open the door or press the Start/ Pause key while the anti-crease step is in progress, the said step will be cancelled.
Delay Start	You can delay the start time of the programme by selecting the 1 hour to 23 hour option. You can activate the desired delay time by pressing the Start/Pause button. When the time is up, the selected programme will start automatically. During the delay time, options compatible with the programme can be activated/deactivated.
Buzzer Cancel	The dryer gives an audible warning when program selection knob is turned, buttons are pressed and at the end of programme. To cancel these warnings, press and hold the "Anti Crease Option" button for 3 seconds. When you press the button, you will hear an audible warning that the option has been cancelled.
Child Lock	There is a child lock option to avoid changes in the programme flow when keys are pressed during the programme. To activate child lock feature user should press "Drying level" and "Delicate" buttons simultaneously for 3 sec. When the child lock activated, all keys will be deactivated. Child lock is not automatically deactivated at the end of the program. To deactivate child lock at end of the programme, set the programme selection knob to "Off" position. Then programme selection knob to first position. Child lock is still active. To deactivate child lock, user should press "Drying level" and "Delicate" buttons simultaneously for 3 sec. When activating/deactivating the child lock, "CL" will visualize on display for 2 sec and then becomes off; and an audible warning will be heard. Warning: When the product is running or the child lock is active, if you turn the programme selection knob, you will hear an audible warning and "CL" will visualize on display for 2 sec and then becomes off. If you turn the programme selection knob, you will hear an audible warning. Even if you set the programme knob to another programme, the previous programme will continue running. To select a new programme, you need to deactivate the child lock and then set the programme selection knob.

EN

## 5.2.2. Starting the Programme

The Start/Pause LED will flash during programme selection. Press the Start/Pause button to start the programme. The Start/Pause LED that indicates that the programme has started and the drying LED will come on.

Programme	Description
Cotton Extra Dry	This programme dries thick and multi-layer fabrics, such as cotton towels, bedsheets, pillowcases, bathrobes, at a high temperature to allow you to place them in a closet.
Cotton Cupboard Dry	This programme dries cotton pyjamas, underwear, tablecloths etc. to allow you to place them in a closet.
Cotton Iron Dry	This programme dries cotton laundry to prepare it for ironing. Laundry removed from the machine will be damp.
Synthetics Cupboard Dry	This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to allow you to place them in a closet.
Synthetics Iron Dry	This programme dries synthetics, such as shirts, t-shirts, blouses, at a lower temperature compared to the cottons programme to prepare them for ironing. Laundry removed from the machine will be damp.
Delicate	This programme dries thin clothes like shirts, blouses and silk garments at a low temperature to make them ready to wear.
Mix	This programme dries cotton-synthetic mixed garments that do not discolour to make them ready to wear.
Baby Care	This programme dries delicate infant clothes at a low temperature to make them ready to wear.
Jeans	This programme is used to dry jeans.
Time Programmes	To reach the required drying level at a low temperature, you can use the timed programmes of 20 min., 40 min., and 60 min. Regardless of the drying level, the programme stops at the desired time.
Refresh	This programme provides ventilation for 10 minutes without applying heat to help freshen up your garments.
Express 34'	1 kg of synthetics shirts spun at a high speed in the washing machine are dried in 34 minutes.
Shirts 20'	2 to 3 shirts are ready for to be ironed in 20 minutes.

 **IMPORTANT:** Do not open the loading door while the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.



### 5.2.3. Selection Stand By

After 15 minutes without user action in selection mode, machine goes to energy-saving mode due to decrease energy consumption. In this model, “- - -” must blink with 0,5 sec ON, 3 sec OFF during energy-saving mode. At the energy saving mode, “- - -” led luminosity is reduced. To restart the machine it will be necessary to move selector to OFF and select again the program.


### During the Programme


If you open the door when the programme is running, the product will switch to standby mode. Once the door has been closed, press the Start/Pause key to resume the programme.

Do not open the loading door when the programme is running. If you have to open the door, do not keep it open for a long time.

### Programme End

Once the programme is over, the warning LEDs for Start/Pause, water tank level, filter cleaning and heat exchanger cleaning will turn on. Additionally, an audible warning will be given at the end of the programme. You can remove the laundry to make the machine ready for a new load.

 **IMPORTANT:** Clean the lint filter after every programme. Empty the water tank after every programme.

 **IMPORTANT:** If you do not take out the laundry after the programme has ended, the 1-hour Anti Crease phase will automatically be activated. This programme rotates the drum at regular intervals to prevent creases.

## 5.3 Drum Light Information

- This product includes LED Drum Light.
- The light works automatically when you open the door. And closes itself after a while automatically.
- It is not an adjustable option for user to open or close it.
- Please do not try to replace or modify the LED Light.

PROGRAMMES	OPTIONS				
	Delay Start	Buzzer Cancel	Child Lock	Drying Level	Anticrease
Cotton Extra Dry	✓	✓	✓	✓	✓
Cotton Cupboard Dry	✓	✓	✓	✓	✓
Cotton Iron Dry	✓	✓	✓	✓	✓
Synthetics Cupboard Dry	✓	✓	✓	✓	✓
Synthetics Iron Dry	✓	✓	✓	✓	✓
Delicate	✓	✓	✓	X	✓
Mix	✓	✓	✓	✓	✓
Baby Care	✓	✓	✓	✓	✓
Jeans	✓	✓	✓	✓	✓
60 min	✓	✓	✓	X	✓
40 min	✓	✓	✓	X	✓
20 min	✓	✓	✓	X	✓
Refresh	✓	✓	✓	X	✓
Express 34'	✓	✓	✓	X	✓
Shirts 20'	✓	✓	✓	X	✓
X	Not selectable				
✓	Selectable				

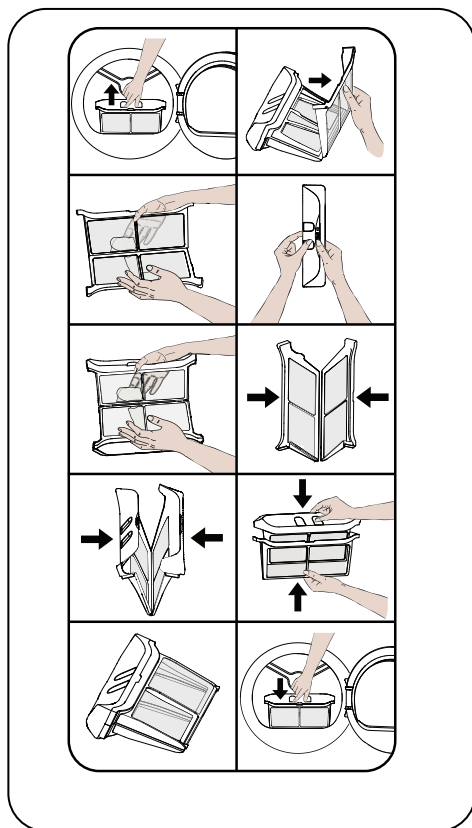
## 6. CLEANING AND CARE

**IMPORTANT:** Do not use industrial chemicals to clean your dryer. Do not use a dryer that has been cleaned with industrial chemicals.

### 6.1 Cleaning the Lint Filters

**IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO CLEAN THE LINT FILTERS AFTER EACH USE.

To clean the lint filters:



1. Open the loading door.
2. Pull up the lint filters to remove it.
3. Open the outer filter
4. Clean the outer filter by your hands or using a soft cloth.
5. Open the inner filter

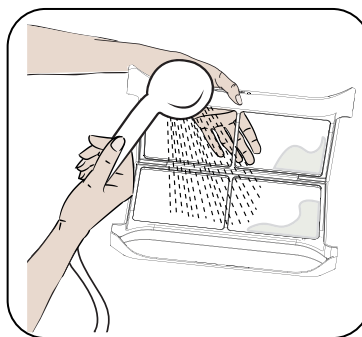
6. Clean the inner filter by your hands or using a soft cloth

7. Close the filters and fit the hooks

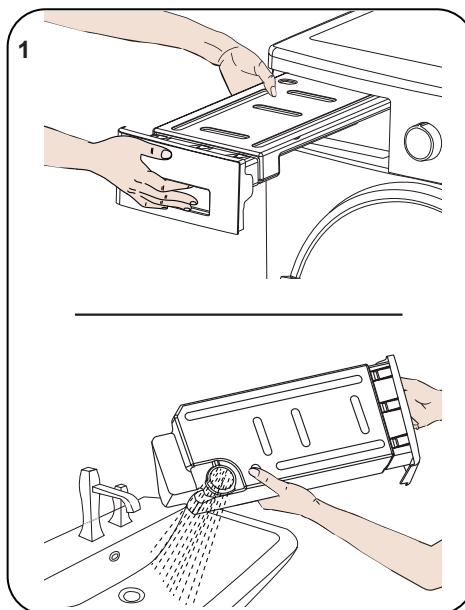
8. Place inner filter inside of outer filter

9. Refit the Lint filter

After the dryer has been used for a certain period of time, if you encounter a layer that will cause obstruction on the filter surface, wash the filter with warm water to clean the layer. Dry the filter thoroughly before reinstalling it again.



### 6.2 Emptying the Water Tank



1. Pull the drawer cover and carefully take out the tank.

2. Empty the water in the tank.
3. If there is lint accumulated on the discharge cap in the tank, clean it with water.
4. Refit the water tank.

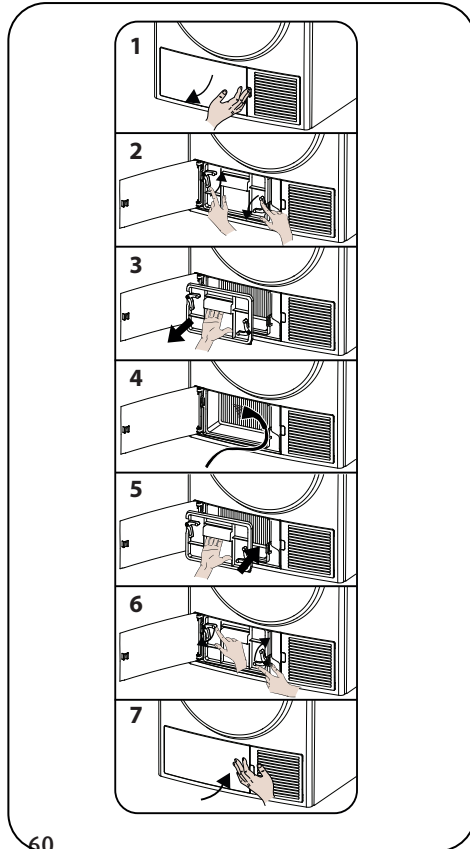
**IMPORTANT:** Never remove the water tank when the programme is running. The water condensed in the water tank is not suitable for human consumption.

**IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO EMPTY THE WATER TANK AFTER EACH USE.

### 3.1. Cleaning the Heat Exchanger

**IMPORTANT:** Clean the heat exchanger when you see the warning "Heat Exchanger cleaning".

**IMPORTANT:** EVEN IF THE "HEAT EXCHANGER CLEANING WARNING LED" IS NOT ON: CLEAN THE HEAT EXCHANGER AFTER EVERY 30 DRYING PROCESSES OR ONCE A MONTH.



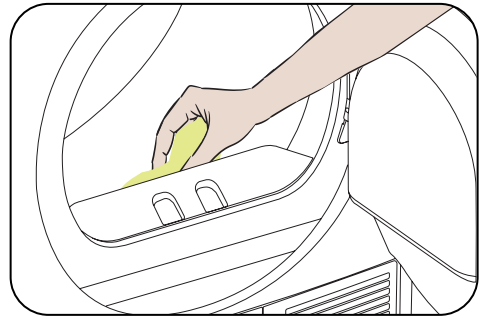
60

If the drying process is completed, open the loading door and wait for it to cool down.

1. Open the kick plate cover as shown.
2. Unlock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
3. Take out the exchanger cover as shown.
4. Clean the front surface of the exchanger as shown.
5. Fit the exchanger cover as shown.
6. Lock the exchanger cover by turning in the direction shown with arrows.
7. Close the kick plate cover as shown.

**WARNING:** DO NOT CLEAN WITH BARE HANDS SINCE THE EXCHANGER FINS ARE SHARP. THEY MAY HURT YOUR HANDS

### 6.3 Cleaning the Humidity Sensor



Inside the machine, there are humidity sensors that detect whether the laundry is dry or not.

To clean the sensors:

2. Open the loading door of the machine.
3. If the machine is still hot due to the drying process, wait for it to cool down.
4. Using a soft cloth soaked in vinegar, wipe the metal surfaces of the sensor and dry them.

**IMPORTANT:** CLEAN THE METAL SURFACES OF THE SENSOR 4 TIMES A YEAR.

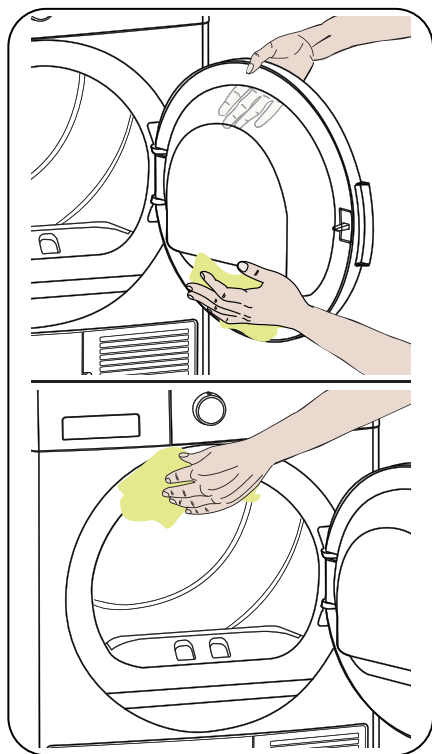
**⚠ IMPORTANT:** Do not use metal tools to clean the metal surfaces of the sensor.

**⚠ WARNING:** Due to the risk of fire and explosion, do not use solution agents, cleaning agents or similar products when cleaning the sensors.

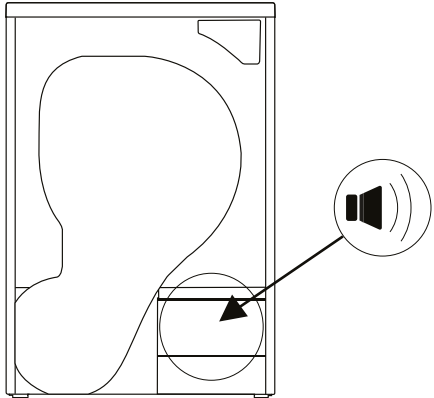
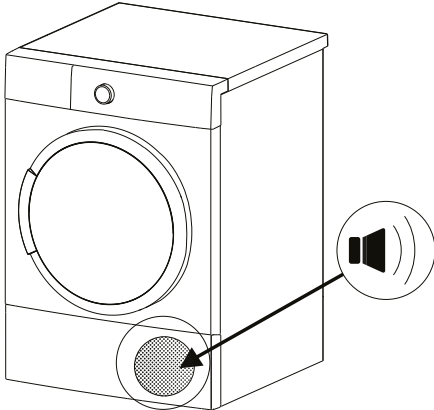
## 6.4 Cleaning the Inner Surface of the Loading Door

**⚠ IMPORTANT:** DO NOT FORGET TO CLEAN THE INNER SURFACE OF THE LOADING DOOR AFTER EACH DRYING PROCESS.

Open the loading door of the dryer and clean all of the inner surfaces and the gasket with a soft, damp cloth.



## 7. MACHINE SOUND

SOURCE OF SOUND	DEFINITION
 <p>The diagram shows a cross-section of a washing machine drum. An arrow points from a speaker icon to a circular component at the bottom of the drum, which is the pump. The speaker icon is a circle containing a speaker symbol and sound waves.</p>	<p><b>Pump Sound</b></p> <p>Pump is activated when the machine starts to work and during the operation at certain intervals. It is normal to hear pump and water sound during this process.</p>
 <p>The diagram shows a front view of a washing machine. An arrow points from a speaker icon to a circular vent on the bottom right side of the machine, which is the compressor. The speaker icon is a circle containing a speaker symbol and sound waves.</p>	<p><b>Compressor Sound</b></p> <p>It is normal to hear a metallic sound from the compressor from time to time while the machine is running.</p>


EN


## 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Brand	MPM
Model name	MPM-90-SH-41
Height	Min: 845 mm / Max: 855 mm*
Width	596 mm
Depth	525 mm
Capacity (max.)	7 kg**
Net weight (with plastic door)	39,9 kg
Net weight (with glass door)	41,4 kg
Voltage	220-240 V
Power	1000 W

\*Min. height: Height with the adjustable feet not used. Max. height: Height with the adjustable feet extended to the maximum.

\*\*Dry laundry weight before washing.

 **IMPORTANT:** To improve the quality of the dryer, technical specifications are subject to change without prior notice.

 **IMPORTANT:** The values declared have been obtained in a laboratory environment according to the relevant standards. These values may change depending on the environmental conditions and use of the dryer.

### **ATTENTION:**

1. Due to safety reasons, legislation forces a room of at least 1 m<sup>3</sup> per 8 g refrigerant for such equipment. For 90 g propane, the minimum allowed room size would be 11.25 m<sup>3</sup>.
2. Coolant :Risk of fire/risk of poisoning/risk of material damage and damage to the appliance. The appliance contains refrigerant which, although it is environmentally friendly, is flammable R290. Failure to dispose of it properly may result in a fire or poisoning. Dispose of the appliance properly and do not damage the pipes in the refrigerant circuit.
  - Type of refrigerant : R290
  - Quantity of gas : 90 g
  - ODP (Ozone Depletion Potential) : 0
  - GWP (Global Warning Potential) : 3
3. Risk of explosion or fire. Remove any cigarette lighters and matches from pockets.
4. Do not place the dryer near open fires and ignition sources.

## 9. TROUBLESHOOTING

Your dryer is fitted with systems that continuously perform checks during the drying process to take the necessary measures and warn you in case of any malfunction.

**⚠ WARNING:** If the problem persists even if you have applied the steps in this section, please contact the your dealer or an Authorised Service Provider. Never try to repair a nonfunctional product.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The drying process takes a long time.	The surface of the lint filter might be clogged.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger
	The ventilation grills in front of the machine might be closed.	Open the doors/windows to prevent the room temperature from rising too much.
	There might be a layer of limescale on the humidity sensor.	Clean the humidity sensor.
	The dryer might be overloaded with laundry.	Do not overload the dryer.
	The laundry might be insufficiently spun.	Select a higher spin speed on your washing machine.
Laundry comes out damp at the end of the drying process.	<b>⚠</b> The laundry that comes out hot at the end of the drying process generally feels more humid.	
	The programme used might not be suitable for the type of laundry.	Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry and additionally, use the time programmes.
	The surface of the lint filter might be clogged.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger
	The dryer might be overloaded with laundry.	Do not overload the dryer.
The dryer cannot be opened or the programme cannot be started. The dryer does not get activated when adjusted.	The laundry might be insufficiently spun.	Select a higher spin speed on your washing machine.
	The dryer might not be plugged in.	Make sure that the plug is fitted in the socket.
	The loading door might be open.	Make sure that the loading door is properly closed.
	You might not have set a programme or pressed the Start/Pause key.	Make sure that the programme has been set and the dryer is not in the Standby (Pause) mode.
	Child lock might be active.	Deactivate the child lock.


EN



PROBLEM	REASON	SOLUTION
The programme has been interrupted for no reason.	The loading door might not be closed properly.	Make sure that the loading door is properly closed.
	There might have been a power failure.	Press the Start/Pause key to start the programme.
	The water tank might be full.	Empty the water tank.
Clothes have shrunk, felted or deteriorated.	The programme used might not be suitable for the type of laundry.	Check the care labels on the laundry items, select a suitable programme for the type of laundry.
Water leaking from the loading door.	There might be lint accumulated on the inner surfaces of the loading door and on the surfaces of the gasket of the loading door.	Clean the inner surfaces of the loading door and the surfaces of the gasket of the loading door.
The loading door opens on its own.	The loading door might not be closed properly.	Push the loading door until you hear the closing sound.
The water tank warning symbol is on/flashing.	The water tank might be full.	Empty the water tank.
	The water discharge hose might be bent.	If the product is connected directly to the water outlet, check the water discharge hose.
The heat exchanger cleaning warning symbol is on.	The heat exchanger might be unclean.	Clean the heat exchanger.
The filter cleaning warning symbol is on.	The lint filter might be unclean.	Clean the filter.
	The filter seat might be clogged by lint.	Clean the filter seat.
	There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.
The filter and heat exchanger cleaning warning symbol are flashing.	The filter seat might be clogged by lint.	Clean the filter seat.
	There might be a layer that causes obstruction on the surface of the lint filter.	Wash the filter with lukewarm water.
	The heat exchanger might be clogged.	Clean the heat exchanger.
The program can not be started and the filter warning led is blinking.	The filter may not be placed.	Replace the filter.
	The filter warning led is blinking even though the filter is placed.	Call technical service.

## 10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your tumble dryer is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing operation lights. The most common failure codes are shown below.

ERROR CODE	SOLUTION
E03 / 	Empty the water tank, if problem does not solved, contact the nearest authorised service agent.
E04	Contact the nearest authorised service agent.
E05	Contact the nearest authorised service agent.
E06	Contact the nearest authorised service agent.
E07	Contact the nearest authorised service agent.
E08	There may be voltage fluctuation in mains. Wait until voltage is appropriate for working range.

EN

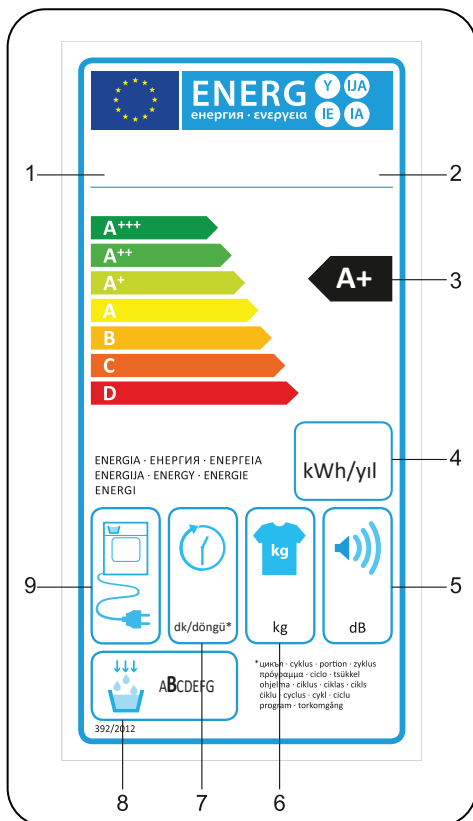
## 11. ENVIRONMENTAL PROTECTION AND PACKAGING INFORMATION

### 11.1 Packaging Information

The packaging of this product is made of recyclable materials. Do not dispose of the packaging, waste together with household or other waste. Instead, take it to a packaging collection point defined by your local authority.

## 12. DESCRIBING THE ENERGY LABEL AND SAVING ENERGY

### 12.1 Energy Labelling



1. Trademark
2. Model
3. Energy Class
4. Annual Power Consumption
5. Noise During Drying
6. Dry Laundry Capacity
7. Cotton Cupboard Dry Cycle Time
8. Condensing Efficiency Class
9. Machine Technology

## 12.2 Energy Efficiency

- You should operate the dryer to full capacity, but make sure that it is not overloaded.
- When the laundry is being washed, the spin speed should be at the highest level possible. This will shorten the drying time and reduce energy consumption.
- Make sure that the same kinds of laundry are dried together.
- Please follow the recommendations in the user manual for programme selection.
- For air circulation, leave an appropriate clearance on the front and back sides of the dryer. Do not cover the grills on the front side of the machine.
- Unless necessary, do not open the door of the machine when drying. If you have to open it, do not keep it open for a long time.
- Do not add new (wet) laundry during the drying process.
- Hairs and lint that detach from the laundry and merge in the air are collected by the "Lint Filters". Please make sure that the filters are cleaned before and after each use.
- For models with a heat pump, make sure that the heat exchanger is cleaned at least once a month or after each 30 uses.
- During the drying process, the environment where the dryer is installed must be well ventilated.

PRODUCT FICHE	
Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012	
Supplier name or trademark	MPM
Model name	MPM-90-SH-41
Rated capacity (kg)	7
Type of Tumble Dryer	Heat Pump
Energy efficiency class <sup>(1)</sup>	A+
Annual Energy Consumption (kWh) <sup>(2)</sup>	276
Automatic of Non-automatic	Automatic
Energy Consumption of the standard cotton programme at full load (kWh)	2,16
Energy Consumption of the standard cotton programme at partial load (kWh)	1,33
Power consumption of the off-mode for the standard cotton programme at full load $P_o$ (W)	0,5
Power consumption of the left-on mode for the standard cotton programme at full load $P_L$ (W)	1,0
The duration of the left mode on (min)	n/a
Standard cotton programme <sup>(3)</sup>	-
Programme time of the standard cotton programme at full load, $T_{dry}$ (min.)	188
Programme time of the standard cotton programme at partial load, $T_{dry1/2}$ (min.)	124
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load ( $T_w$ )	151
Condensation efficiency class <sup>(4)</sup>	B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load $C_{dry}$	81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load $C_{dry1/2}$	81%
Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full load and partial load $C_t$	81%
Sound power level for the standard cotton programme at full load <sup>(5)</sup>	65
Built-in	No

(1) Scale from A+++ (most efficient) to D (least efficient)

(2) Energy consumption based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

(3) "Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton

(4) Scale from G (least efficient) to A (most efficient)

(5) Weighted average value - L wA expressed in dB(A) re 1 pW





**PL** Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM**

**EN** We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances

**AKCESORIA**  
I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA  
**mpmstrefa.pl**



MPM agd S.A.  
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska  
biuro tel.: (22) 380 52 00, serwis tel.: (22) 380 52 42, BDO: 000027599

**WWW.MPM.PL**